

استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

(دراسة تجريبية) ب MTsN 1 BANDA ACEH

رسالة

اعداد:

فتري مهاجر

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

١٤٤٦م/٢٠٢٤هـ

استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

(دراسة تجريبية) ب MTSN 1 BANDA ACEH

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

رسالة

إعداد:

فتري مهاجر

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢١٤٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

موافقة المشرف

AR RY
فضيلة الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٠ أغسطس ٢٠٢٤ م

١٥ صفر ١٤٤٦ هـ

بندا أتشيه

إعداد

فترتي مهاجر

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢١٤٢

لجنة المناقشة:

السكرتير

سبحان، الماجستير

العضو ٢

الدكتور اندروس، أستاذ مزفر، الماجستير

الرئيسة

تظبية، الماجستير

العضو ١

الدكتور حلمي، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه



أ.د. سمر المالك، الماجستير

رقم التوظيف: ٢٧١٩٧٠٣١٠٠٣

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : فتري مهاجر

مكان الميلاد وتاريخه : Nagan Raya، ٠٢/أبريل/٢٠٠٠

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٢

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليست فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٠٦ أغسطس ٢٠٢٤

صاحبة الإقرار



فتري مهاجر

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢١٤٢

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
{الزمر: ٢٨}

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

{طه: ١١٤}

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه :
اِحْرَصُوا عَلَى تَعَلْمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ
تَعَلَّمْ، فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُوَلَّدُ عَالِمًا

جامعة الرازي

AR - RANIRY

إهداء

أهدى هذه الرسالة إلى كل من يرحمني في حياتي، وإلى كل من علمني علوما
نافعة، وهم:

إلى نفسي التي قد حاولت بكل الجهد وأغلبت الكسل في إتمام هذه الرسالة
إلى أبي المكرم أليدين وأمي المكرمة فريدة اللذين ربباني تربية حسنة وبارك الله
لهما في سلامة الدنيا والآخرة.

وإلى جميع المدرسين في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية حفظهم الله الذين
قد علموني أنواع العلوم النافعة والمفيدة وأرشلوني لإرشادا نبيلاً برك الله لهم
وجراهم الله خير الجراء.

وإلى المدرسين في MTsN 1 Banda Aceh والطلبة فيه وأقول لهم شكراً كثيراً على
مساعدتهم في نيل البيانات في هذه الرسالة

وإلى جميع زملائي قد شجعوني لكتابة هذه الرسالة حفظهم الله ولعل الله أن
يسهل كل أمورهم.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل على رسوله الكريم قرآنا عربيا هدى للمتقين والصلاة والسلام على حبيب الرحمن س سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدايته وإحسانه إلى يوم الدين. أما بعد، وهذه الرسالة تقدم الباحثة لكلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية كمادة من المواد التي قررتھا الجامعه على الطلبة للحصول على شهادة S.Pd في تعليم اللغة العربية. فإنھا تشكر شكراً كثيراً لأستاذ الذي قد سعادھا في كتابة هذا البحث العلمي. والحمد لله وبإذنه استطعت أن تنتهي هذا البحث العلمي تحت الموضوع

"استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع (دراسة

تجريبية) ب MTsN 1 Model Banda Aceh

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة بالشكر العميق للمشرفة التي قد بذلت أوقاتها وأفكارها في إشراف على هذه الرسالة، لعل الله أن تجربھا خير الجزاء وأن تحت ظلاله رحمتھا في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة بالشكر العميق إلى الوالدين المحبوبين اللذين رباھا صغيرة. لعل الله يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة بالشكر الخالصة لمدير جامعة الرانيري وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجزاهم الله أحسن الجزاء، وشكرا جزيلا لجميع الأساتذ الذين علموها علوما نافعة أرشادوها إرشادا صحيحا.

وأخيراً، تـرجو الباحثة من القارئـين نقداً بنائياً وإصلاحاً نافعاً لتكميل هذه الرسالة، ولعل هذه الرسالة نفعاً لها وللقارئـين جميعاً حسـبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ٠٦ أبريل ٢٠٢٤

الباحثة

فتري مهاجر



قائمة المحتويات

الصفحة

أ	موافقة المشرفة.....
ج	إقرار الباحثة.....
د	استهلال.....
هـ	إهداء.....
و	شكر والتقدير.....
أ	قائمة المحتويات.....
هـ	قائمة الجداول.....
و	قائمة الملحقات.....
ز	مستخلص البحث باللغة العربية.....
ح	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....
ط	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
١	الفصل الأول: أساسية البحث.....
١	أ- مشكلة البحث.....
٢	ب- أسئلة البحث.....
٣	ج- أهداف البحث.....
٣	د- أهمية البحث.....
٣	هـ- إفتراضات البحث و فروضه.....
٤	و- حدود البحث.....
٤	ز- مصطلحات البحث.....
٧	ح- الدراسات السابقة.....

٩	ط - طريقة كتابة الرسالة.....
١٠	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٠	أ- الطريقة السمعية الشفهية.....
١٠	(١) تعريف الطريقة السمعية الشفهية.....
١١	(ب) ملامح الطريقة السمعية الشفهية.....
١٢	(ج) أسس نظرية الطريقة السمعية الشفهية.....
١٤	(د) نشأة الطريقة السمعية الشفهية.....
١٨	(هـ) أهمية افتراضات هذه الطريقة ومبادئها التدريسية ما يلي.....
١٨	(و) إجراء الطريقة السمعية الشفهية.....
٢٠	(ز) خطوات تدريس الطريقة السمعية الشفهية.....
٢١	(ح) مزايا الطريقة السمعية الشفهية.....
٢٣	(ط) عيوب الطريقة السمعية الشفهية.....
٢٧	الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية
٢٧	أ- منهج البحث.....
٢٨	ب- مجتمع البحث والعينة.....
٢٨	ج- طريقة جمع البيانات وأدواته.....
٢٨	أ. الملاحظة المباشرة.....
٢٨	ب. الإختبارات.....
٢٩	١. الإختبار القبلي (Pre-Test).....
٢٩	٢. الإختبار البعدي (Post-Test).....
٢	د- طريقة تحليل البيانات.....

٢٩	أ. الملاحظة المباشرة.....
٣٠	ب. الإختبارات.....
٣٢	الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها.....
٣٢	أ- عرض البيانات.....
٣٧	ب - تحليل البيانات.....
٤٥	ج - مناقشة البحث.....
٤٦	د- تحقيق الفروض.....
٤٧	الفصل الخامس: الخاتمة.....
٤٧	أ- نتائج البحث.....
٤٧	ب- الاقتراحات.....
٤٩	المراجع.....
٤٩	أ- المراجع العربية.....
٥٠	ب- المراجع الإندونيسية.....



قائمة الجداول

- الجدول ٣-١ مجتمع البحث ٢٣
- الجدول ٣-٢ سؤال البحث وتحليلها ٢٣
- الجدول ٤-١ عدد الطلبة في المرحلة الثانوية *MTsn 1 Banda Aceh* ٣٣
- الجدول ٤-٢ عدد المدرسين في المرحلة الثانوية بـ *MTsn 1 Banda Aceh* ٣٣
- الجدول ٤-٣ الوسائل والمرافق بـ *MTSN 1 Banda Aceh* ٣٤
- الجدول ٤-٤ التوقيت التجريبي ٣٥
- الجدول ٤-٥ اللقاء الأول (استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع) ٣٥
- الجدول ٤-٦ اللقاء الثاني (استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع) ٣٦
- الجدول ٤-٧ نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٣٧
- الجدول ٤-٨ نتيجة الاختبار الطبيعي (*Test Normality*) ٤٠
- الجدول ٤-٩ نتيجة الاختبار المتجانس (*Test Homogenitas*) ٤٠
- الجدول ٤-١٠ نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٤١
- الجدول ٤-١١ دليل ملاحظة أنشطة المدرسة الملحوظة عند (استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع) ٤٢
- الجدول ٤-١٢ دليل ملاحظة أنشطة الطلبة الملحوظة عند (استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع) ٤٣

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفة
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة رئيس بـ *MTN 1 Banda Aceh* على إتمام البحث
- ٤- رسالة البحث من وزارة الدين، بندا أتشيه
- ٥- ورقة الملاحظة لأنشطة المدرسة
- ٦- ورقة الملاحظة لأنشطة الطلبة
- ٧- خطة التعليم (*RPP*)
- ٨- قائمة أسئلة الاختبار
- ٩- أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ١٠- الصور الفوتوغرافية
- ١١- السيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة

الاستماع (دراسة تجريبية) ب MTsN 1 Banda Aceh

الاسم الكامل : فكري محاجر

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٢

طريقة السمعية الشفهية هي طريقة التي تستخدم لتنفيذ تعلم اللغة العربية من أجل تحقيقها لما هو مطلوب بطريقة الإستماع والكلام. وجدت الباحثة المشكلة في الصف الأول MTsN 1 Banda Aceh فلة اهتمام الطلبة في تعلم اللغة العربية، صعوبة في متابعة تعلم اللغة العربية، خاصة في تعلم المفردات بمهارة الاستماع. وأهداف كتابة هذه الرسالة للتعرف على فعالية استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع والتعرف على أنشطة المدرسة والطلبة عند استخدام تلك الوسيلة في التعلم. إن منهج البحث المستخدم في كتابة هذه الرسالة هو منهج تجريبي، بنوع تصميم *One Group Pre-test Post-test* وقامت الباحثة بالملاحظة والاختبار القبلي والاختبار البعدي، وتكون العينة ٣٨ طالبا من الطلبة في الصف الأول - ٧. حصلت الباحثة أن استخدام الوسائل السمعية الشفهية تأثير في تزويد المفردات لدى الطلبة. واستخدام تحليل بيانات هو الاختبار الطبيعي (*Uji Normalitis*) والاختبار -ت (*Paired Simple Test*) إستعانة *SPSS ٢٢*. أما المجتمع لهذه البحثة جميعة الطلبة في الصف الأول وعددهم ٤٠٥ طالبا وأخذت الباحثة الصف الأول عينة لهذه البحثة وعددهم ٣٨ طالبا. وهذه تعرف من نتائج البحثة حسب الملاحظة المباشرة لأنشطة المدرسة بقيمة ٩٠% والملاحظة المباشرة لأنشطة الطلبة بقيمة ٩٧,٥% حيث على أنهما وقعت بين حد ١٠٠-٨١ حصلت على تقدير جيد جدا. أما نتيجة الاختبار حصلت على مستوى الدلالة (*Asymp. Sig. (2-tailed)*) ٠,٠٠٠٠ وهي أقل

من نتيجة مستوى الدلالة ٥٠٠٠٠٠ وهذا يدل على أن الفرض البديلي (H_a) مقبول والفرض
الصفري (H_0) مردود.

الكلمة الأساسية: استخدام الوسائل السمعية الشفهية على مهارة الاستماع



ABSTRACT

Title : Using audio-oral media to improve students' listening skills: (An experimental study at) MTsN 1 Banda Aceh

Name : Putri Muhajjir

NIM : 180202142

Audioverbal is a method used to carry out Arabic language learning in order to achieve what is needed in listening and speaking. Researchers found problems in class VII-7 MTsN 1 Banda Aceh, students' lack of interest in learning Arabic difficulties in participating in Arabic language learning, especially in learning vocabulary with listening skills. The purpose of writing this thesis is to determine the effectiveness of using audio-verbal aids to improve students' ability to listen and recognize school and student activities when using these media in learning. The research method used by researchers in writing this thesis is experimental, with a One Group Pre-test Post-test design. Researchers used observation, pre-test, post-test as research tools, and the sample consisted of 38 students in class VII-7. Using normality test and T-test using SPSS 22. The total population in this study were all second grade students totaling 405 Students MTsN 1 and the sample of this study was only some students, namely the second grade MTsN 1 students, they are 38 students. This is known from estimated result of the observation value of teacher activities with $P= 90\%$ and student activities with $P= 97,5\%$ and both are in the 81-100% range which means very good. As for the result of the Pre test post test obtained a significant level (2-tailed) $0,000 < 0,05$. This indicates that the hypothesis (H_a) is accepted and the hypothesis (H_o) is rejected.

Keyword: Using audio-verbal aids on listening skills

ABSTRAK

Judul : Penggunaan Media Audio Verbal Untuk Meningkatkan Siswa Keterampilan Mendengar (Studi Eksperimental) di MTsN 1 Banda Aceh

Nama : Putri Muhajjir

Nim : 180202142

Audio verbal merupakan suatu metode yang digunakan untuk melaksanakan pembelajaran bahasa Arab guna mencapai apa yang diperlukan dalam cara mendengarkan dan berbicara. Peneliti menemukan permasalahan di kelas VII-7 MTsN 1 Banda Aceh. kurangnya minat siswa dalam mempelajari bahasa Arab Kesulitan dalam mengikuti pembelajaran bahasa Arab, khususnya dalam Pembelajaran kosa kata dengan keterampilan mendengar. Metode penelitian yang digunakan peneliti dalam penulisan skripsi ini adalah eksperimen, dengan desain One Group Pre-test Post-test. Peneliti menggunakan observasi, pre-test, post-test sebagai alat penelitian, dan sampel terdiri dari 38 siswa di kelas VII-7. menggunakan uji normalitas dan uji T menggunakan SPSS 22. Adapun jumlah populasi pada penelitian ini adalah seluruh siswa kelas 1 yang berjumlah 405siswa -siswa MTsN 1 dan sampel penelitian ini hanya sebagian siswa yaitu siswa kelas MTsN 1 yang berjumlah 38 siswa. Dan hal ini diketahui dari perkiraan hasil nilai observasi kegiatan guru dengan nilai $P= 90\%$ dan kegiatan siswa dengan nilai $P= 97,5\%$ keduanya berada pada batasan 81-100% yang berarti sangat baik. Adapun hasil pre test dan post test memperoleh tingkat signifikan (2-tailed) $0,000 < 0,05$." ini menunjukkan bahwa Hipotesis (Ha) diterima dan Hipotesis (Ho) ditolak.

Kata kunci: Penggunaan media audio verbal pada keterampilan mendengar

الفصل الأول أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

إن اللغة العربية هي لغة القرآن الذي أنزل الله على رسوله صلى الله عليه وسلم وهي إحدى اللغات السامية وأرقاها معنى ومبنى وإشتقاقاً وتركيباً، بل هي من أرقى لغات العالم وهذه اللغة التي مازال نستخدمها في الكتابة والتأليف والأدب يؤرخها الشعر الجاهلي والقرآن الكريم وحديث الشريف. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف: ٢). كانت هذه الآية تدل على أن اللغة العربية أهم اللغات التي وجب على هذه الأمة تعليمها تعليماً مجتهداً وفهماً فهماً جيداً. ولذلك تكون اللغة العربية درسا من الدروس المهمة التي قررها المدارس أو المعاهد العلمية. ومن المعروف أن لتعليم اللغة العربية المهارات الأربع مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة الاستماع هو عبارة عن عملية يعطي فيها المستمع اهتماماً خاصاً للطرف الآخر، حيث يعتبر الاستماع مهارة وفناً، حيث إنه يعتمد عمليات عقلية معقدة؛ نظراً لضرورة تأزر كل من التفكير والسمع مع بعضهما البعض^١ على كانت الطريقة هي عنصر من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم للحصول على الأغراض في التربية والمراد بالطريقة هي إحدى العناصر المهمة في المجال التربوية. والطريقة السمعية الشفهية هي الطريقة التي تقدم ممارسة الاستماع والكلام وبعده ممارسة القراءة والكتابة. وهذه الطريقة تمكن استخدام اللغة الأمل شرح الأشياء الصعبة الطريقة السمعية الشفهية ظهرت في إبان الحرب العلمية فوجي الضباط في الجيش الأمريكي بعدم قدرة الكثير من الجنود على أية لغة أجنبية بطلاقة كافية، خاصة لغات جنوب شرق آسيا كفتنام

كوريا. بدأوا بالاستعانة بمجموعة من اللغويين البنائين *Struktural Linguistic*

ص ١١ ، (عفيف دمشقية الأخطأ الشائعة وأثرها في تطور اللغة العربية (بيروت: دار الفكر اللبناني، ١٩٩٠)
Muhammad Abdul Hamid, Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hal: 137.

في تخطيط مناهج تعتمد على إتقان فهم الكلام والحديث بطلاقة باللغة الأجنبية ضمن برامج إعداد العسكريين، وبدأت بذلك بشائر ظهور الطريقة السمعية الشفهية في تدريس اللغات الأجنبية. كانت المشكلات عند الطلبة في الاستماع في تعليم اللغة العربية. مهارة الإستماع هي أحد من المهارات اللغوية الأربع التي يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة العربية من أجل الحصول على مهارات لغوية شاملة

ب. أسئلة البحث

اعتمادا على المعلومات السابقة تريد الباحثة أن تحدد املشكلة الآتية للبحث وهي كما يلي:

يلي:

- (١) كيف عملية المدرسة و الطلبة تعليم وتعلم الاستماع باستعمال الطريقة السمعية الشفهية ؟
- (٢) هل تطبيق الطريقة السمعية الشفهية يكون تأثيرا لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع ؟

ج. أهداف البحث

اعتمادا على المشكلة السابقة فكان اههدف من هذا البحث هو :

- (١) التعرف على عملية المدرسة و الطلبة تعليم وتعلم الاستماع باستعمال الطريقة السمعية الشفهية
- (٢) التعرف على تأثير تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

د. أهمية البحث

وأما أهمية البحث فهي كما يلي:

- (١) للطلبة: أن يكون الطلبة قادرين على تعليم اللغة العربية بتطبيق الطريقة على تعليم السمعية الشفهية على مهارة الاستماع
- (٢) للمدرس: أن يكون استخدام الطريقة السمعية الشفهية مساعد لهم لترقية قدرة الطلبة

على مهارة الاستماع

(٣) للباحثة: زيادة الخبرة في البحث وزيادة المعلومات عن نظريات مهارة الكتابة والطريقة السمعية الشفهية

هـ. إفتراضات البحث و فروضه

أما الإفتراضات اليت اعتمدهتا الباحثة عن هذا البحث هي أن تطبيق الطريقة السمعية الشفهية يسهل الطلبة في عملية التعليم. وأن تطبيق الطريقة السمعية الشفهية يجعل الطلبة رغبة في تعليم اللغة العربية ويستطعون أن سميعا صحيحة ويفهموا القواعد اللغوية . وأما الفروض هذا البحث، فيما يلي :

(١) الفرض البديل : تطبيق الطريقة السمعية الشفهية يكون تأثيرا لترقية قدرة الطلبة على مهار الاستماع

(٢) الفرض الصفري : تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لم يكن تأثيرا لترقية قدرة الطلبة على مهار الكتابة

و. حدود البحث

وأما حدود البحث فهي كما يلي :

(١) حدود الموضوعي : تبحث الباحثة هذه الرسالة عن " تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع".

(٢) حدود المكايين : تبحث الباحثة هذه الرسالة في مدرسة الثانوية MTsN 1 Banda Aceh

(٣) الحد الزماني : تبحث الباحثة هذه الرسالة في العام الدراسي العام الدراسي ٢٠١٨

٢٠١٩-³

ز. مصطلحات البحث

إن موضوع هلذا البحث "تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لترقية الطلبة على مهارة

الاستماع" وتشرح المعاني المصطلحات من الكلمات التي تكون هذا الموضوع ليفهم القارئون معانيها التي تقصد بها الباحثة، وهذه المصطاحات هي:

(١) تطبيق

كلمة التطبيق مصدر من: "طبق - يطبق - تطبيقا" على وزن "فعل - يفعل - تفعيلا"، وهو وضع شئى موضع التنفيذ أو قيد الاختبار و الاستعمال. " والتطبيق عند المحدثين : هو استماله إلى رأيه السياسي وغيره. ويقال التطبيق باللغة الاندونيسية ١١ "penerapan" والمراد به في هذا البحث هو تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لمساعدة المدرس لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع.

(٢) الطريقة السمعية الشفهية

كلمة الطريقة السمعية الشفهية تتركب من ثلاث كلمات وهي الطريقة السمعية الشفهوية. والطريقة لغة مصدر من طرق - يطرق - طرقا - طريق - الطريقة، معناها : السبيل والمذهب وسيرة إلى شئى. واصطالحا: عبارة عن خطة عامة وتنظيم وعرض المادة اللغوية على أن تقوم هذه الخطة بحيث لاتتعارض مع المدخل الذي تصدر عنه⁴ وتتبع منه وبحيث يكون واضحا منه وبحيث يكون واضحا أن المدخل شئى مبادئ". كلمة السمعية لغة مصدر من سمع - سماعا - سمعية، وهي بزيادة الياء والتاء والصفة لنسبة إلى سماعا أي أدركه بحاسة الأذن عملية القبض على صوت بالأذن حتى حصل عليها.

كلمة الشفهية تستعمل لعدة معاني، يغلب عليها عموما معنى بنى الوعي الموجودة في الثقافات التي لا تستعمل تقنيات الكتابة، أو التي قلما تستعملها. كانت أعمال والتر جاكسون تأسيسية لدراسة الشفهية، وهي تذكرنا أنه مع النجاح العظيم والقوة اللاحقة للغة فإن الأغلبية العظمى من اللغات لم تكتب، وإن شفهيّة اللغة طبع لازم لها.

(٣) الترقية

مؤسسة دار المشرق، المنجد عد في اللغة اللغة الغربية والأعلام، (بيروت: دار المشرق، الطبعة الأولى، ٢٠٠٣)، ص. ٦٦٧⁴

وكلمة ترقية مصدر من رقى - يرقى - ترقية، أي رفعه وصعده أن يرفع حصول
الدرس للتلاميذ يترقى به الأمر حتى بلغ غايته. واصطلاحاً أن ترقية هي: "ما زال ينتقل به
من حال إلى حال". والمراد "ترقية" في هذا البحث هي ما تحول به من مستوى السفلى
إلى مستوى الأعلى للحصول بأن تغييراً من حال سابق. يعني ترقية سيطر الكتابة
العربية بعد تعليم بالطريقة السمعية الشفهية.

٤) قدرة الطلبة

كلمة قدر من قدر - يقدر - قداروقدر مبعن القو على الشيء والتمكن منه.
وأما القدة في الاصطلاح هي الصفة التي يتمكن الحي من الفعل وتركه بالرد. والمراد
بها هنا هو محاولات تقديم المعلم لرفع قدرة الطلبة على مهارة الاستماع باستعمال
الطريقة السمعية الشفهية.

وأما كلمة الطلبة جمع من طالب وهو اسم الفاعل من طلب - يطلب - طلباً ومطلوباً.
بمعنى الطالب يطلب العلم في مرحلة الثانوية والعالية. وأما المراد بالطلبة في هذا البحث
هي طلبة المدرسة الثانوية MTsN 1 Banda Aceh

٥) مهارة الاستماع

كلمة مهارة هي مهر - يمهر مهراً ومهارة معناها حذق . واصطلاحاً أن المهارة
حذاقة وبراعة وقدرة تنمى بالخبرة والمتعلم والعمل والتدريب عليها. وهذه القدرة تقوى
على من الفطرة والاستعداد، وأساس من الاكتساب والتعلم والمرن المتوصل والاستماع
سمع - يسمع - استماع. واصطلاحاً مفهوم مهارة الاستماع - موضوع الاستماع هو
عبارة عن عملية يعطي فيها المستمع اهتماماً خاصاً للطرف الآخر.

٦) اللغة العربية

اللغة العربية يتكون من كلمتين هما اللغة العربية. اللغة مصدر من لغا - يلغو لغوا

- ٦ بمعنى تكلم بها أو تكلم. واللغة جمعه لقي ولغات ولغون هي الكلم المصطلح عليه بين كل قوم. اللغة اصطلاحاً. فهي ألفاظ يعبرها كل قوم عن أغراضهم ويتخذونها الفهم والثقافة.

ح - الدراسات السابقة

الدراسات العلمية التي بحثت في مهارة الاستماع فيما يلي:

- ١ - البحث الأول, (١٩٩٩) طالب بجامعة "سونن امفيل" قد بحث عن تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لتحسين مهارة الـ الاستماع في مدرسة الألسن سيدوها رجو. (qualitative approach) يستخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي والنائج لهذا البحث هي:
- أن أهداف تطبيق الطريقة السمعية الشفهية في هذا المدرسة يركز على مهارة الاستماع والكلام مع إهمال مهارة القراءة والكتابة مع أن عند نظرية هذه الطريقة تعتمد أهدافها على إقدار الطالب من السيطرة على المهارات الأربعة بدأ بمهارة الاستماع والكلام راكزتين لتعليم القراءة والكتابة.
- ٢ - البحث الثاني, (٢٠٠٧) " تطوير مهارة الاستماع بالمدخل التقني في المدرسة " الثانوية سينجاساري مالانج. يتبع الباحث في كتابة هذه الرسالة مدخل البحث (Classroom Action Research) نوع البحث المستخدم هو البحث العملي نتائج هذا البحث هي : أن إجراء التعلم والتعليم بالمدخل التقني في تعليم مهارة الاستماع له فعالية في تنمية جميع المهارات اللغوية خاصة في تنمية مهارة الاستماع ومدى نجاح التلاميذ في تنمية كفاءة مهارة الكلام بالمدخل التقني فهو في المستوى الجيد جدا حيث كان التلاميذ يحصلون على النتائج الجيدة جدا وهم فرحون باستخدام المدخل التقني.

٣- البحث الثالث (٢٠٠٧) تدريس مهارة الاستمع على أساس المفردات لطلبة المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج.

منهج البحث: هذا البحث من النوع الكمي الوصفي التجريبي. ومجتمع البيانات وعينته هي الطلبة في الفصل العاشر "ب" للفصل التجريبي والطلبة في الفصل العاشر "ج" للفصل الضابط. أما أدوات جمع البيانات فهي الملاحظة والاختبار والاستبيان. واستخدم الباحث المتغيرات المستقل والتابع والضابط.

أهمية نتيجة البحث: إن تدريس مهارة الاستمع على أساس المفردات فعال لترقية مهارة الاستمع عند الطلبة وله دور كبير في تسهيل وتشجيع وتسريع الطلبة في مهارة الاستمع، ونال الطلبة ثقة النفس في تطبيق مهارة الاستمع. يهدف هذا البحث إلى معرفة ما مدى فعالية تدريس مهارة الاستمع باستخدام لعب لترقية كفاءة الطلبة في نطق الأصوات وفي استعمال المفردات والاستمع بطلاقة. منهج البحث البحث المستخدم في هذا البحث.

ط. طريقة كتابة الرسالة

أما كيفية كتابة هذه البحث فاعتمدت الباحثة على النظم الذي وضعته كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظم مذكور في كتاب:

Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016

أحمد مجاهدين، تطبيق الطريقة السمعية الشفهية لتحصيل مهارة الكلام في المدرسة الألسن سيدوهارجو، جامعة 7

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. الطريقة السمعية الشفهية

١. تعريف الطريقة السمعية الشفهية

الطريقة السمعية الشفهية طريقة تطلب الطلبة في الاهتمام بمهارة الإستماع الكلام والمفردات والكتابة.

كانت هذه الطريقة تعكس علم اللغة النفس السلوكي أو النظريات السلوكية التي تقول إن اللغة ظاهرة منطوقة، وهي مجموعة من الرموز الصوتية، والأنظمة الصرفية والنحوية التي علاقات بنيوية شكلية، يتعارف عليها الناطقون باللغة لتحقيق الاتصال فيما بينهم، وعلى النظرية. وكانت هذه الطريقة كالطريقة السمعية الشفهية - يختلف هدفها تماما عن طريق النحو والترجمة، فقد بدأت الطريقة السمعية الشفهية في تماما عن طريق النحو والترجمة، فقد بدأت الطريقة السمعية الشفهية في الولايات المتحدة إبان الحرب العالمية الثانية، و لأسباب عسكرية احتاج الناس - في ذلك الوقت - إلى أسلوب سريع لتعلم اللغات الأجنبية. وكما رأينا فإن وكما رأينا فإن طريقة النحو والترجمة لم تعمل على تهيئة من يدرسون بها (الطلبة) لاستعمال اللغة الهدف، كما فعلت الطريقة المباشرة . وقد ظهرت في ذلك الحين أفكار مثيرة عن اللغات والتعلم ، انبثقت من نظريات علم اللغة الوصفي وعلم اللغة النفسي السلوكي، وأدت تلك الأفكار إلى ظهور الطريقة السمعية والشفهية والتي تشابه - في بعض الأحيان - مبادئ الطريقة المباشرة مع بعض الاختلافات. هذه الطريقة السمعية الشفهية التي استخدمت أول ما استخدمت أول في تعليم العسكريين اللغات الأجنبية لإرسالهم في مهارات خارج بلادهم بعد الحرب العالمية الثانية، وهي مسميات أخرى مثل طريقة الشفوية " و " طريقة اللغوية " و كان اسمها أول ما ظهرت أسلوب الجيش إن "

الطريقة السمعية الشفهية تتضمن خمسة أمور، و هم:

- (١) أن اللغة حديث و ليست كتابة.
- (٢) أن اللغة مجموعة منظمة من العادات.
- (٣) أن ما يجب أن يعلم هو اللغة و ليس ما حول اللغة
- (٤) أن اللغة هي ما يتحدث بها بالفعل و ليس ما ينبغي أن يتحدثوا به.
- (٥) أن اللغات تختلف عن بعضها البعض.

ب) ملامح الطريقة السمعية الشفهية

- (١) اللغة هي ما يتحدث به ناطقوها، فينبغي للأجنبي أن يتقن اللغة الأجنبية مثلما يتقنها الناطقون بها.
- ب) تعلم اللغة هو اكتساب لعادات سلوكية، يتم من خلال التقليد والمحاكاة، ويعتمد على المثي والاستجابة والتعزيز.
- ج) الاهتمام بتعليم أنماط الثقافة للغة الهدف لما بينها وبين اللغة علاقة من وطيدة.
- د) تقديم المفردات والصيغ والتراكيب الشائعة في الاستعمال المعاصر.
- هـ) المواد التعليمية المقدمة من خلال الكتاب المقرر تبني على أساس نتائج التحليل التقابلي.
- و) الاهتمام بتكوين الذوق اللغوي وهو القدرة على التفكير باللغة الهدف التحدث بها بشكل عفوي.
- ز) تقديم المهارات اللغوية بالتسلسل الطبيعي، ويعد الاتصال الشفهي الهدف الأسمى من العملية التعليمية.
- ح) الاهتمام بالقواعد وتقديمها بأساليب غير مباشرة من خلال نصوص وحوارات.

ط) تقديم الكلمات من خلال السياق، وليس من خلال القوائم التي وضعت بعد النص.

ج) أسس نظرية الطريقة السمعية الشفهية

وتقوم هذه الطريقة على الأسس النظرية الآتية :

أ) إن اللغة هي الكلام وليست الكتابة.

ب) يجب تدريس اللغة وليس التدريس عن اللغة.

ج) إن لغات العالم مختلفة ومتباينة.

د) إن تعلم اللغة هو عبارة عن عملية تكوين عادة.

² وتتميز بالآتي:

١ - تقدم النصوص على شكل حوار.

٢ - يعتمد كثيرا على الحفظ، وتنمى مقدرة حفظ التعبيرات والجمل لدى الطلاب حتى تصبح عادة لديهم.

٣ - تقدم التراكيب النحوية في صورة أمطاط بالترتيب.

٤ - تستعمل تمارين التكرار كثيرا.

٥ - لا تركز كثيرا على شرح القواعد النحوية، بل على الطلاب أن يستنبطوها من النصوص.

٦ - الترتيب المتبع للمهارة اللغوية التي تدرس هو: استمع-تكلم-اقرأ-اكتب.

٧ - تركز كثيرا على نطق الطلاب لأصوات وجمل اللغة الثانية.

٨ - تركز على تصحيح الأخطاء اللغوية على القواعد ولا تتم كثيرا بالمحتوى أو المضمون المعنوي.

دايان لارسن و فريمان ، أساليب ومبادئ تدريس اللغة العربية ، (الرياض : مكتبة الملك ²

فهد الوطنية أثناء النشر، ١٩٩٥م) ص. ٣٧

ومما أخذ على هذه الطريقة ما يأتي:

(أ) أن النصوص تقدم للطالب دون أن يسمح له برؤيتها مكتوبة, فإن تعليم هذه النصوص يأخذ وقتاً أطول من تعليمها مكتوبة.

(ب) إن عملية تكوين عادة لتعلم اللغة معلومة معتادة غير صالحة من ناحية سرعة التعلم والأداء حيث إنها تستغرق وقتاً طويلاً.³

(ج) إن الطلاب يرددون التمارين دون أن يعوا ما يقولون مما يجعلهم غير ملمين بالمعنى ولا بالقاعدة اللغوية.

(د) إن تمارين التكرار يمكن أن يكون لها عائد سلبي على بواعث التعلم.

(د) نشأة الطريقة السمعية الشفهية

ظهرت هذه الطريقة كرد فعل للطريقة التقليدية، و للطريقة القراءة جميعاً-ولهذا الطريقة مسميات أخرى مثل "الطريقة الشفهية" و "الطريقة اللغوية". وكان اسمها أول ما ظهرت، " أسلوب الجيش" لأنها استخدمت أول ما استخدمت أول ما ظهرت، " أسلوب الجيش" لأنها استخدمت في تعليم العسكريين الأمريكيين اللغات الأجنبية لارسالهم في مهمات خارج بلادهم بعد الحرب العالمية الثانية.

ومحاولة منهم لتحقيق هذا المرمي بأسرع ما يمكن استعانت قوة الدفاع الأمريكي بالمجلس الأمريكي للجمعيات العلمية وصادف أن كان أعضاء المجلس يعملون فعلاً في دراسات ميدانية في تحليل اللغة الأجنبية غير مشهورة من ناحية و في تطوير برامج تعليم اللغة الأجنبية في بعض الجامعات من ناحية أخرى.

وقد اتضح للحكومة الأمريكية أنه لا بد في الأشخاص الذين يقومون بمهمة الإتصال بالدول الأخرى أن يكونوا في نفس كفاءة أهلها في التكلم أو قريبا من كفاءتهم. ولقد تأثر الطريقة السمعية الشفهية بالمنهج الوصفي (Deskriptive) الذي لاقى رواجاً عند علماء اللغة الأمريكيين و لقد أدى الإيمان بالمنهج الوصف الى اعتناق مبدأ أن الكلام⁴

محمد خضر عريف، الدكتور، مقدمة في علم اللغة التطبيقي، (بيروت، دار الخصر، ١٩٩٢)، ص. ٥٥.³

الذي ينبغي أن يوصف هو ما يقوله الناس بالفعل لا ما يريد النحوي أن يقوله. هكذا قام اللغويون التركيبيون (Structuralists) بتطبيق ذلك.

ولم تقتصر دراسة اللغة على اللغويين التركيبيين بل شاركهم في دراستها علماء الأجناس (Antropologists) ولكنهم درسوها من زاوية أن اللغة معيار على حضارة متكلميها ، وشاركهم أيضا علماء النفس من المذهب السلوكي (Behaviorisme) فاللغة عندهم ماهي إلا نظام من العادات يمكن اكتسابه متى توافرت الظروف الإجتماعية. ولقد أدت كل هذه الدراسات إلى تطوير طرق التعليم.

ولقد أدى الإهتمام الزائد بضرورة تعليم الطلبة اللغة الأجنبية بهدف الإتصال إلى ظهور اصطلاح "السمعية الشفهية" وصف للطريقة التي تهدف إلى إتقان مهاراتي الإستماع والكلام أولا كأساس لإتقان مهاراتي القراءة و الكتابة ثانيا. و لما وجد أن تعبير غامض يسبب ارتباكا لتشابه الكلمتين في النطق، اقترح نلسن عام ١٩٦٤ م. تسميتها بالسمعية النطقية غير أن المصطلحين ما زالوا على قيد الاستعمال.

ولقد استفاد الطريقة السمعية الشفهية كثيرا من الطريقة المباشرة بل يمكن أن يقال إنها تطور لها. و لعل أبرز ما نادت به الطريقة السمعية الشفهية هو الإيمان بأن الأولوية في التعليم يجب أن تكون للجانب المنطوق للغة. تنطلق هذه الطريقة من المدخل السمعي الشفهي، المنبثق من الاتجاه السلوكي البنيوي في النظرة إلي اللغة وأساليب تحليلها و تعليمها. وقد ذكرنا في أكثر من موضع أن الاتجاه السلوكي البنيوي هذا التبلور البنيوي⁵ هذا التبلور في منتصف القرن العشرين ، نتيجة محاولات السلوكيين من علماء النفس، وبخاصة باروس سكر، تطبيق نظريتهم على اكتساب اللغة، و تبني اللغويين البنيويين، أمثال ليونارد بلمفيلد و غيره ، وهذا المنهج السلوكي في دراسة اللغة.

محمد كامل الناقعة، تعليم اللغات العربية، المرجع السابق، ص: ٨٩⁴

محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، المرجع السابق، ص: ٢٣⁵

بناء على ذلك، فإن هذه الطريقة تنظر إلى اللغة على أنها مجموعة من الرموز الصوتية، و الأنظمة الصرفية و النحوية، التي تربطها علاقات بنيوية شكلية، يتعارف عليها الناطقون عليها الناطقون باللغة، لتحقيق الاتصال فيما بينهم. كما تنظر هذه الطريقة إلى اللغة على أنها مظهر منطوق، وأنها لا توجد لغات أخرى متحضرة. كما تؤمن بأن اللغة هي ما يمارسها أبناؤها لا ما ينبغي أن يحدثوا به.

وتنظر هذه الطريقة إلى تعلم اللغة على أنه اكتساب لعادات سلوكية، يتم من خلال التقليد والمحاكاة، ويعتمد على المثير و الاستجابة و التعزيز. فالكسب اللغة و تعلمها - وفقاً لهذه النظرة - سلسلة من المثيرات تعقبها استجابات محددة، يثبت منها ما تم تعزيره من الاستجابات الصحيحة، وينطفئ، أو ينسى ما عدا ذلك من الاستجابات الخاطئة. ولقد أدى ذلك إلى إعادة النظر إلى اللغة مفهوماً ووظيفة. لم تعد اللغة الوسيلة للاتصال الكتابي فقط أو نقل التراث الإنسان فحسب، بل أصبحت أداة لتحقيق الاتصال الشفهي. أولاً بمهارته الإستماع والكلام، يليه الاتصال الكتابي بمهارته القراءة حديثة لتعليم اللغات الأجنبية سميت بالطريقة السمعية الشفهية. أو نظراً لصعوبة نطق هذا الاصطلاح وكثرة الخلط بين الخلط بين جزئية، استبدله بروكس باصطلاح آخر هو السمعية الشفهية ليعني تماماً ما يعنيه الاصطلاح السابق⁶.

اكتشف الأمريكان أثناء الحرب العالمية الثانية أنهم عاجزون إلى حد ما عن الاتصال الفعال بـجلفائهم في الحرب، وأنهم في حاجة لضباط وجنود وموظفين أكثر كفاءة في استخدام اللغة الأجنبية من أجل الاتصال المباشر مع غيرهم؛ ولذلك أنشأ الجيش الأمريكي بعض المدارس مستخدماً هذه الطريقة.

الحاجة إلى الاتصال الشفهي بين الأمم بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وخاصة مع تطور تطور وسائل الاتصال الحديثة.

6. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - الرباط، ١٩٨٩م، ص ١٣٣.

عجز الطرائق السابقة وبخاصة طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة عن تحقيق المطالب الاتصالية بالمفاهيم الجديدة.

التطور في الدراسات اللغوية النفسية الذي انتهى بالتكامل بين النظرية البنيوية الوصفية في علم اللغة، والنظرية الحسية السلوكية في علم النفس.

(هـ) أهمية افتراضات هذه الطريقة ومبادئها التدريسية ما يلي:

(١) اللغة أساساً كلام، أما الكتابة فهي تمثيل جزئي للكلام. ولذلك يجب أن ينضب

الإهتمام في تعليم اللغات الأجنبية على الكلام، وليس على القراءة والكتابة.

(٢) يجب أن يسير تعليم اللغة الأجنبية بموجب تسلسل معين هو: الإستماع، ثم الكلام،

ثم القراءة، ثم الكتابة. وهذا يعني أن يستمع المتعلم أولاً، ثم يقول ما استمع إليه

، ثم يقرأ ما قال، ثم يكتب عما قرأ.

(٣) طريقة تعليم اللغة الأجنبية تماثل طريقة اكتساب الطفل لغته الأم. فهو يستمع أولاً،

ثم يحاكي ما استمع إليه، ثم يذهب إلى المدرسة ليتعلم القراءة ثم الكتابة.

(٤) أفضل طريقة لاكتساب اللغة الأجنبية هي تكوين العادات اللغوية عن طريق المران

على القوالب.

(٥) إن ما يحتاج إليه المتعلم هو تعليم اللغة الأجنبية، وليس التعليم عنها. وهذا يعني أنه

بحاجة إلى التمرن على نطقها، ولا إلى معرفة قوانينها وتحليلتها الغوية.

(٦) الترجمة تضر تعلم اللغة الأجنبية، ولا داعي لاستخدامها.

(٨) أفضل مدرس للغة الأجنبية هو الناطق الأصلي المدرب.

(و) إجراء الطريقة السمعية الشفهية

تجري طريقة السمعية الشفهية فيما يلي:

(١) تسميع القراءة

يقرأ المعلم القراءة الجهرية أو الحوار النموذجي، فالتلاميذ يسمعونها وقال المعلم

لتلاميذه استمعوا جيداً.

٢) القراءة الجهرية الجماعية

وبعد ما سمع التلاميذ قراءة المعلم، وبعدها يتبعون قراءة المعلم. وقال المعلم : استمعوا
7 وأعيدوا جميعا.

٣) القراءة الجهرية نصف الجماعي

ينقسم المعلم فصلا إلى القسمين، الفصل "أ" والفصل "ب" ويأمر نصف التلاميذ
(الفصل "أ" مثلا) أن يقرءوا مادة دراسية ثم نصف التلاميذ آخر، أو يقرأ المعلم
سؤالا ويقرأ التلاميذ إجابة، إذا كانت المادة الدراسية حوارية.

٤) التردد الفردي

يأمر المعلم تلميذا لقراءة المادة، ويبدأ من التلميذ الذكي إلى البسيط وإلى الضعيف

٥) التدريبات حول الناص.

يعطى المعلم تدريبات حول النص شفويا وتحريريا لحفظ المفردات الجديدة أو أساليب
نحوية.

٦) التدريبات خارج النا

تدريبات خارج النص للاستثمار كواجب المنزل (تحريريا).

ز) خطوات تدريس الطريقة السمعية الشفهية

قبل دخول الفصل على المعلم أن يعرف خطوات تدريس الطريقة السمعية الشفهية،
الخطوات تدريس الطريقة السمعية هي أن يقدم المعلم حوارا جديدا أو مفردة جديدة،
ويستعمل المعلم اللغة الأجنبية في تدريس المادة، كشرح المعاني بالحركي والصور النماذج.
وقدم المعلم الحوار أو المفردات مرتين أو ثلاث مرات كنموذج، ثم يبدأ التدريبات كذلك
بتقديم النموذج الإجابة الصحيحة، وفي الأوقات الأخرى تصحح أخطأ النطق السليم
في الهدف اللغة، ثم يكرر الطلبة الجملة الحوارية أو المفردات عدة مرات جمعهم ثم يكرر

فرقة صغيرة وعلى كل فرقة أن يقدم الجملة الحوارية بصوت مرتفع ثم يستمر بفرقة أخرى مرتبة كما في الحوار.

عندما يشعر الطلبة الاستطاعة في تأدية إحدى الجمل الحوارية أو المفردات يستعمل المعلم تدريبات الجملة من الأخرى وعندما يأتي الطلبة بالإجابة الصحيحة يقدم المعلم بكلمات الثناء. ويسأل المعلم الأسئلة ماتعلق بالحوار بسرعة عندما يشعر الطلبة أصبحوا قادرين الاصطلاح بذلك. ثم يقدم المعلم مؤشرات ويتعامل مع الأفراد، ويرفع الصورة للمساعدة على الاستجابة.

وبعد ذلك يقدم المفردات الجديدة من خلال سيطرة الحوار. وفيها لا يتعلم الطلبة القواعد النحوية نظرية. إنما يقدم لهم من خلال الأمثلة والتمرينات أي وظيفة ويكتب المعلم الحوار أو المفردات على السبورة في نهاية القبول، ويقدم الطلبة بعمل كتابي تعدود. إحدى الأدوات الأساسية للمعلم هو أن يكون نموذجاً مثالياً في لغة الهدف. حيث يكون نموذجاً مشابهاً للغة المتحدث الأصلي. لذلك يجب أن يكون النموذج متفقاً حتى يستطيع الطلبة تقليده بعد حسن الاستماع. وتعلم اللغة الأجنبية عبارة من عملية التكوين. عادة، فكلما كثر التكرار زيادة قوة وزن التعلم.

ح) مزايا الطريقة السمعية الشفهية

- مؤيد هذه الطريقة السمعية الشفهية يقدم بعض المحاسن وهي:
- ١) هذه الطريقة تصور صورة صحيحة للغة ووظيفتها. أن إهتمامها بمهارتي الإستماع والكلام في تعليم اللغة الثانية أمر يتفق مع ظروف المجتمع الأنساني المعاصر حيث تقدمت وسائل المواصلات وتعددت حاجات الناس بعضهم بعضاً. وأصبح الاتصالاً لتشر بينهم أمراً ليس فقط يسيراً وممكن التحقيق بل واجب في حالات كثيرة.
 - ٢) ترتيب تدريس المهارات اللغوية الأربع من الاستماع فالكلام فالقراءة فالكاتبه ترتيب يتفق مع الطريقة التي يتعلم الانسان بها اللغة الأولى.
 - ٣) هذه الطريقة يمكن للدارس من أن يعرف نفسه للآخرين في وقت قصيرة و أن يبادلهم

التحية بلغتهم و أن يسأل

أسئلة بسيطة عنهم وغير ذلك من مواقف يستطيع الدارس السيطرة عليها. وهذا يشبع عند الارسين الحاجة إلى الأحساس بالنجاح.

(٤) هذه الطريقة تفضل تعليم اللغة من خلال اللغة ذاتها وليس من خلال لغات أخرى. وفي الواقع ان أقصر طريقة و اصبح سبيل لكي يفكر الدارس باللغة التي يتعلمها هو أن يتعلمه من خلال قواعدها واصواتها فقط و ليس من خلال قواعد لغة أخرى. وأن الوقت القصير الذي يقضيه الدارس متحدثا العربية ولا شسئ غيرها أجدى بكثير من الوقت الطويل الذي يقصيه الدارس نفسه متحدثا العربية من خلال الترجمة عن لغته الأولى.

(٥) أن إستخدام الوسائل المعينة والأنشطة أمر لازم في هذه الطريقة. ومن المعروف أن التعليمية تنقل إلى الطالب الخبرة في شكل يغوضه عن عدم إتصاله المباشرها.

(٦) هذه الطريقة تحتاج إلى أعداد تدريبات لغوية متنوعة الاشكل متعددة الأهداف. ولا شك أن التدريبات النمطية من شأنها تثبيت المهارات اللغوية وتمكين الدارس من الممارسة الصحيحة للغة.

(٧) تشبع هذه الطريقة كثيرا من الحاجات النفسية عند الدارسين من حيث تمكينهم من إستخدام اللغة وتوظيفها. إنهما في وقت قصير تمكن الدارس من أن يعرف نفسه للآخرين وأن يبادلهم التحية بلغتهم وأن يسأل أسئلة بسيطة عنهم وغير ذلك من موافق يستطيع الدارس السيطرة عليها زإدارها بكفاءة. وهذا بلا شك يشبع عند الدارسين الحاجة إلى الإحساس بالنجاح وإنجاز ما يطلب منهم، فضلا عن جعل اللغة شيئا ذا معنى في حياتهم المباشرة وليست مجرد رموز مكتوبة لا يعرفها إلا من خلال الكتب وفي أساطير التراث .

٨) أن تعليم اللغة من خلال اللغة ذاتها وليس من خلال لغات أخرى أمر يحمده هذه الطريقة. إن من الحقائق التي أثبتتها تعليم اللغات الأجنبية على مدى السنين أن أقصر طريقة وأصح سبيل لكي يفكر الدارس باللغة التي يتعلمها هو أن يتعلمها من خلال قواعدها وأصولها فقط وليس من خلال قواعد لغة أخرى أو أصولهم. إن الوقت القصير الذي يقضيه الدارس متحدثا العربية ولا شيء غيرها أجدى بكثير من الوقت الطويل الذي يقضيه الدارس نفسه متحدثا العربية من خلال الترجمة عن لغته الأولى.

٩) يحرص أنصار هذه الطريقة على إعداد تدريبات لغوية متنوعة الأشكال متعددة الأهداف ولا شك أن التدريبات النمطية من شأنها تثبيت المهارات اللغوية وتمكين الدارس من الممارسة الصحيحة للغة.

ط) عيوب الطريقة السمعية الشفهية

بعدها نظرنا الى مزايا يمكن ايجاز بعض العيوب من هذه الطريقة وهي:

١) يتطلب النجاح في تعلم اللغة وفق هذه الطريقة أن يكون المعلم ذا كفاءة عالية وقدرة على ابتكار فائقة. إن عليه أن يفكر في كل مرة في أنشطة تربوية وفي مواقف لغوية يستثير.

الدارسين بها ويقدم من خلالها المفردات والأنماط اللغوية والتراكيب. ولعل هذا مما يصرف المعلمين عن إستخدامها ويجعلهم يؤثرون السلامة ويدخرون الجهد ويوفرون الوقت وذلك بإتباع طرق أخرى مثل طريقة النحو والترجمة.

٢) يغالي بعض المعلمين الذين يطبقون هذه الطريقة في إستخدام قانوني المحاكاة والتكرار ويطيلون من الفترة التي يحاكي الدارس فيها أنماطا لغوية لا يفهم معناها، ويكرر ألفاظا أو تعبيرات لا يدرك دلالاتها. وهذا من شأنه بث الملل في نفوس الدارسين. إن تعليم اللغة الثانية لا يعني أن ننتج بباغات يقتصر دورها على التقليد.

٣) قد تؤدي المغالاة أيضا في التقليد دون فهم الجوانب المتعلقة بالنمط اللغوي المحاكي إلى التعميم الخاطي من جانب الدارسين. ولقد كان للكاتب خبرة في ذلك، فلقد كان

يعلم اللغة العربية لأحد أساتذة جامعة منيسوتا بالولايات المتحدة الأمريكية، وكان مما تعلمه الأستاذ أن الضمير (أنت) ننكئة بفتح التاء مع المذكر ويكسرهما مع المؤنث. ثم سئل الأستاذ أن يقرأ هذه الجملة مرة للمذكر وأخرى للمؤنث: "من أين أنت؟" فقال الأستاذ "من أين أنت؟" يفتح كل من النون في "أين" والتاء في "أنت" للمذكر، "أنت" للمذكر، ثم قال الأستاذ "من أين أنت؟" بكسر كل من النون في "أين" والتاء في "أنت" للمؤنث. إن التعميم الخاطئي أمر ينبغي أن نتوقعة إذا ما طلب من الدارس أن يكرر نطق شيء مادون تعليل له أو توضيح لأسباب النطق أو خلل التركيب اللغوي. (٤) هذه الطريقة لا تهتم بتدريس القواعد النحوية ان القاعدة يتم شرحها من خلال تركيب لغوي ورد في الحوار الذي يدرسه الطلاب. وفي الواقع يحدث اغفال في كثير من الأحيان

(٥) هذه الطريقة مناسبة في تدريس العاديين و متوسطى الذكاء. وأما الأذكياء والمبتكر والمجتهدون من الطلاب فيحسون بالملل سريعا الى نفوسهم بسبب كثرة التكرار والمحاكاة العمياء.

(٦) أفضل المدرس لاستخدام هذه الطريقة هو الناطق الأصلي. ولا يمكن أن ندعو الناطق الاصيلي في كل المدرس أو المعاهد ليعلم العربية باندونيسيا.

(٧) الكلام ليس الشكل الوحيد للغة. فهناك كتابة وهناك مجلدات مكتوبة لم تمرر حلة الكلام.

(٨) ان ترتيب المهارات من استماع إلى كلام و إلى قراءة و الى كتابة ليس ترتيبا قطيعا ملزما. إذ يمكن تعليم هذه المهارات أو بعضها في وقت واحد وليس بالضرورة على وجه التتابع (٩) تعليم اللغة النانية يختلف اختلافا جوهريا عن إكتساب اللغة الأم. فعند إكتساب اللغة الأم يكون الطفل مرتبطا عاطفيا بوالديه و والده واسرته، ويكون في حاجة التي اللغة

ويكون في حاجة التي اللغة ليعبر عن حاجة الأساسية وعاطفه وأفكاره. وعند تعليم اللغة الأجنبية لا يكون لدى المتعلم ارتباط عاطفي قوى بالعلم. كما لا يكون لدى المعلم نفس الحاجة الى تعلم اللغة الاجنبية.

إن لكل طريقة التعليم مزايا وعيوبا، وعلى المعلم أن يعرفها ويشعر أنه حري تطبيق طرق التعليم، واستخدام الأساليب المناسبة للطلبة، لذلك يجوز عليه أن يطبق الطريقة الأخرى التي تناسب لهم، كمثل في الطريقة السمعية الشفهية ليس لها شرح القواعد، ولكن إذا كان الطلبة يسألون عنها فعلى المعلم أن يشرح ما يحتاج الطلبة.



الفصل الثالث إجراءات البحث الحقلية

أ. منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستعمله الباحثة في تأليف هذا البحث هو منهج تجريبي أو مايقال بالإنجليزية

(Experiment Research) هو المنهج العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن وله الأثر الجلي في تقديم العلوم الطبيعية. تختار الباحثة فصلا واحدا للعينة فيجربى التعليم ثلاث مرات باستخدام أسلوب. وفي هذا البحث تجري الباحثة بحثها في المجموعة، ويسمى ب "One Group Pre-test Post-test Design"

وتعتمد الباحثة لقانون التالي:

خ ٢	X	خ ١
-----	---	-----

التفصيل:

خ ١ : الاختبار القبلي

خ ٢ : الاختبار البعدي

X : المعالجة التجريبية

ب. مجتمع البحث والعينة

صلح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٣١٦ هـ)، ص. ٣٣¹
Suharsimi Arikunto, Manajemen Penelitian, (Rineka Cipta: Jakarta, 2005), hal. 212.

أما المجتمع في هذا البحث فهم الطلبة في الفصل الأول في المدرسة الثانوية ب MTsN 1 Banda Aceh سنة دراسة ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م .
وأما عينة البحث فهو جزء من مجتمع البحث. أما عينة البحث في هذه البحث فهي جميعة الطلبة في الفصل الأول الثانوية ب MTsN 1 Banda Aceh العام الدراسي ٢٠٢٤ وبلغ عددهم ٣٨ طالبا.

أما عدد يتكون كما يلي:

الجدول ١-٣ مجتمع البحث

الرقم	عنصرة	عدد الطلبة
١	الطلبة في الفصل الأول الثانوية	٣٨
٢	مجموعة	٣٨

معيار نجاح الطلبة في الإختبار القبلي والبعدي

٤-٣٥	جيد جدا
٣٥-٢٤	جيد
٢٤-١٥	مقبول
١٥-١	ناقص

ج. طريقة جمع البيانات وأدوته

أما أدوات البحث التي تستخدمها الباحثة لهذه الرسالة هي:

أ) الملاحظة المباشرة

أما معنى الملاحظة: إصطلاحا فترتبط بقرينة البحث العلمي حيث تشير إلى أداة من أدوات البحث تجمع بوسيطتها المعلومات التي تمكن الباحثة من إجابة عن أسئلة البحث وإختبار فروضها. والملاحظة المباشرة هي حيث تقوم الباحثة بملاحظة سلوك

معين من خلال إتصاله مباشرة بالأشخاص أو أشياء التي تدرسها. والملاحظة المباشرة التي تقوم بها الباحثة هي أن تلاحظ الطلبة وأحوالهم في النشاط التعليمي في الفصل. فتستعمل الباحثة أدواتها بقائمة الملاحظة التي أعدها قبل دخول الفصل لنيل البيانات عن أحوال الطلبة في اتباعتهم الدرس. وهي تتكون من ١٠-١٥ أسئلة مع أربع خيارات الإجابة يعني جيد جدا، وجيد، وقلة جيد، وغير جيد.²

ب) الإختبارات

إن قائمة الأسئلة أداة من طريق الإختبار التي تمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو إختبار فروضها. وقامت الباحثة باختبارهم لمعرفة نتيجهم في (Post-Test) ووسيلة بعد إجراء عملية تعليم الإستماع باستخدام طريقة وهي إعطاء الإختبار الإستماع.

١) الإختبار القبلي (Pre-Test)

هو الإختبار الباحثة الإختبار قبلي باستعمال الأدوات في تدريس الإستماع، وغرض هذا الإختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي قبل استعمال الأدوات في تدريس الإستماع

٢) الإختبار البعدي (Post-Test)

هو الإختبار الباحثة الإختبار بعدي استعمال الأدوات في تدريس الإستماع. والنتائج من الإختبار البعدي يقارن بنتائج الإختبار القبلي، ثم كل منهما لقياس مدى فعالية التدريس تقارن الباحثة بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي وتحلل بينها لمعرفة استعمال الأدوات في ترقية مهارة الطلبة في الإستماع.

د. طريقة تحليل البيانات

تجرب الباحثة عملية التعليم والتعلم في تدريس الإستماع باستعمال الأدوات. كانت الباحثة تقوم لمدرسة عملية التعليم عند تطبيق هذه الطريقة والوسيلة لإرشاد الطلبة في ترقية قدرة

الطلبة في الإستماع.

(أ) الملاحظة المباشرة

تحليل الباحثة الملاحظة المباشرة الطلبة عن معدلة النتائج في استجاباهم معتمدا على

القانون:

$$P = F/N \times 100\%$$

البيان:

P : نسبة مئوية

F : الترددات

N : مجموع الطلبة

وأما معرفة عن جميع معدلة النتائج قامت الباحثة بالتصميم عن شكل Likert كما يلي:

١ - ٤,٥٠ - ٥,٠٠ = جيد جدا

٢ - ٣,٥٠ - ٤,٥٠ = جيد

٣ - ٢,٥٠ - ٣,٥٠ = مقبول

٤ - ١,٥٠ - ٢,٥٠ = ناقص

٥ - ١,٠٠ - ١,٥٠ = فاشل

(ب) الإختبارات

قامت الباحثة لتحليل بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي باختبار (Wilcoxon)

أو اختبار (Sign Rank Tets) أو اختبار (paired Sample T-Test) باستخدام البرنامج "SPSS 22" واخذت

الباحثة مجموعة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي والنتيجة المعدلة لإجر (Wilcoxon Sgn

Rank Tes) أو اختبار (Paired Sample T-Test). وإن كان البيانات طبيعة (Normal) فقامت

الباحثة باختبار (Paired Sample T-Test). وإن كانت عكسها فقامت الباحثة باختبار

(Wilcoxon Sgn Rank Tes) والمعرفة ذلك تحتاج الباحثة إلى القيام بالاختبار الطبيعي (Uji

Normalitas) ويستضع فيما يلي:

– الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

الاختبار الطبيعي هو الاختبار الذي يعرف به أن البيانات الطبيعية او غير طبيعية. وإن كانت عد العينة أقل من ٠٥٠٠. فأخذت الباحثة نتيجة (Shapiro Wilk) وإن كانت أكثر من ٠٥٠٠. فأخذت الباحثة نتيجة (kolomogror-Smirnov) وفي هذا البحث أخذت الباحثة نتيجة (Shapiro Wilk) لأن عدد العينة ٢٢ طالبا وهو أقل من ٠٥٠.

الجدول ٢-٣ سؤال البحث وتحليلها

الرقم	سؤالا البحث	تحليل البيانات
١-	هل استخدام الوسائل السمعية الشفهية يؤثر في لترقية قدرة لطلبة على مهارة الاستماع ب MTsN 1 Banda Aceh؟	المعدلة الاختبارات Sign Test-T/Wilcoxon Rank Test
٢-	كيف أنشطة المدرسة والطلبة باستخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع في تعلم اللغة العربية ب MTsN 1 Banda Aceh؟	المعدل والنسبة المئوية (%) (الملاحظة المباشرة)

١ - إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة أقل من ٠٥٠٠ فيدل على أن الفرض البديلي (Ha) مقبول والصفري (Ho) مردود.

٢ - إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة أكثر من ٠٥٠٠ فيدل على أن الفرض البديلي (Ha) مردود والصفري (Ho) مقبول.

الفصل الرابع نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة بعرض في الفصل السابق ما يتعلق باستخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع ب *MTsN 1 Banda Aceh* وللحصول على البيانات فقامت الباحثة بالبحث التجريبي في الصف الأول ب للمرحلة المتوسطة ب *MTsN 1 Banda Aceh* ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤. قد قامت الباحثة بالبحث التمهيدي للحصول على تلك البيانات اعتمادا على عميد رسالة كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه برقم B-6857/Un.08/FTK.1/TL.00/06/2023.

١ - لمحة عن ميدان البحث

كانت *MTsN 1 Banda Aceh* إحدى المدارس ب بند أتشيه ، وتقع هذه المدرسة في شارع *Pocut Baren* رقم ١١٤ بقريه *Jambo Tape* بمنطقة بند أتشيه. وقد أسس هذا المدرسة في ١٩٥٠ حتى الآن في بداية إنشائها، سميت هذه المدرسة *SMI* (المدرسة الإسلامية المتوسطة) الواقعة في قيادة اسكندر مواد تحت رعاية وتنسيق مؤسسة تعليم الأمة الإسلامية (*YPUI*) وبقيادة *A. Gani Usman*. وكان رأس هذه المدرسة الآن *Hj. Ummiyani, S.Ag, M.Pd* تحت رعاية وزارة الدين في بند أتشيه. وعدد الطلبة ١٢٠٧ طالبا . وكان عددهم وبياناتهم لكل فصل كما يلي:

الجدول ١-٤ عدد الطلبة في المرحلة الثانوية *MTsN 1 Banda Aceh*

المجموع	عدد الطلبة		المرحلة	الفصل
	الطالبة	الطالب		
٤٠٩	٢٥٣	١٥٦	الثانوية	الفصل الأول
٤٠٥	٢٤٨	١٥٧		الفصل الثاني
٣٩٣	٢٥٠	١٤٣		الفصل الثالث
	١٢٠٧			المجموع

الجدول ٢-٤ عدد المدرسين في المرحلة الثانوية

ب *MTsN 1 Banda Aceh*

المجموع	عدد المدرسين		الرقم
	المدرسات	المدرسون	
٦٠	٤٩	١١	٢

وأما مدرسات اللغة العربية ب *MTsN 1 Banda Aceh* هناك أربع مدرسات

الجدول ٣-٤ الوسائل والمرافق ب *MTsN 1 Banda Aceh*

الرقم	نوع من المباني والوسائل الدراسية	العدد
١	إدارة المدرسين	٢
٢	المكتبة	٢
٣	الفصول	٣٣
٤	الحمام	١٠
٥	الملعب	١
٦	المعمل	٣
٧	قاعة التعلم	٦
٨	المصلى	٢
٩	المخفر	١
١٠	موقف السيارة	٢
١١	المقصف	٣

٢. استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

قد قامت الباحثة استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع في الصف الأول ب *MTsN 1 Banda Aceh* لمدة ٢ لقاءين. وقامت الباحثة بالإختبارات القبلي قبل إجراء التعلم كما أنه طريقة لجمع البيانات المعرفة قدرة الطلبة. وجرى البحث عملية التعلم لمدة يومين وسيوضح الباحثة التوقيت التجريبي وخطوات التعلم في الجدول التالي:

الجدول ٤ - ٤ التوقيت التجريبي

اللقاء	اليوم	التاريخ	العملية
اللقاء الأول	الثلاثاء	٢٨ نوفمبر ٢٠٢٣	الاختبار القبلي والتجريبي
اللقاء الثاني	الثلاثاء	١٦ يوليو ٢٠٢٤	الاختبار البعدي

الجدول ٥-٤ اللقاء الأول

استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع
(اللقاء الأول)

نشاط المدرسة	نشاط الطلبة
تدخل المدرسة الفصل باللقاء السلام	ترد الطلبة السلام
تأمر المدرسة بقراءة الدعاء	تقرأ الطلبة الدعاء
تدع المدرسة الطلبة بكشف الغياب	تهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب
تقوم المدرسة بالتعرف	تعرف الطلبة أنفسهم أمام الفصل
تعطي المدرسة الاختبار القبلي للطلبة شفاهي	تجيب الطلبة على الأسئلة
تشرح وتكرر المدرسة الموضوع السابق قليلا	تسمع الطلبة إلى المدرسة

تسأل الطلبة إلى المدرسة	تعطي المدرسة الفرصة للطلبة ليستلوا ما لم تفهموا
تنظر الطلبة الفيديو رسوم متحركة	تعرض المدرسة فيديو رسوم متحركة باللغة العربية عن الموضوع "الأدوات المدرسية"
ترد الطلبة كلمات المدرسة	تنطق المدرسة الجملة الموجودة في الفيديو وتأمر الطلبة ليرددوا كلمات المدرسة
تمارس الطلبة الحوار	تعطي المدرسة ورقة الحوار ثم تطلبه من الطلبة بممارسة الحوار
تقوم الطلبة بتقديم الأسئلة والأجوبة بين الطلبة في نهاية الدرس	تقوم المدرسة بتقديم الأسئلة والأجوبة بين الطلبة في نهاية الدرس
تحتتم الطلبة الدرس بقراءة الدعاء وردوا السلام	تحتتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء وتنصحهم بأن تتعلموا جيداً وإلقاء السلام

الجدول ٦-٤ اللقاء الثاني

استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

(اللقاء الثاني)

أنشطة الطلبة	أنشطة المدرسة
ترد الطلبة السلام	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام
تقرأ الطلبة الدعاء	تأمر المدرسة بقراءة الدعاء
تتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	تدع المدرسة الطلبة بكشف الغياب

تسأل المدرسة الأسئلة المتعلقة بالتعلم السابق	ترد الطلبة عن أسئلة المعلمة
تقوم المدرسة بالإختبار البعدي (بعد استخدام الوسائل السمعية الشفهية)	تقوم الطلبة بالإختبار البعدي
تنصح المدرسة الطلبة بأن تتعلموا جيدا	تستمع الطلبة النصيحة
تختتم المدرسة بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	تقرأ الطلبة الدعاء ويرد السلام

ب- تحليل البيانات

٢- تحليل البيانات للاختبار

والمعرفة أثار استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع فتقوم الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي. وأما نتيجة التي حصلت عليها الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي، فهي كما يلي:

الجدول ٧-٤ نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي

رقم	أسماء الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	تقدير	نتيجة الاختبار البعدي	تقدير
١	طالب ١	٩٠	جيد جدا	٩٥	جيد جدا
٢	طالب ٢	٧٥	جيد	٩٠	جيد جدا
٣	طالبة ٣	٨٥	جيد جدا	٩٥	جيد جدا

جيد جدا	٩٥	جيد جدا	٩٠	طالبة ٤	٤
جيد	٧٠	مقبول	٥٠	طالبة ٥	٥
جيد جدا	٨٥	مقبول	٥٥	طالبة ٦	٦
جيد جدا	٨٥	جيد	٧٠	طالب ٧	٧
جيد جدا	٩٠	جيد	٧٠	طالبة ٨	٨
جيد	٨٠	جيد	٨٠	طالبة ٩	٩
جيد جدا	٩٥	جيد	٦٥	طالبة ١٠	١٠
جيد	٧٥	مقبول	٦٠	طالبة ١١	١١
جيد جدا	٩٥	جيد جدا	٩٥	طالبة ١٢	١٢
جيد جدا	٩٥	جيد	٨٠	طالبة ١٣	١٣
جيد جدا	٨٥	جيد	٧٠	طالبة ١٤	١٤
جيد جدا	٩٥	جيد	٨٠	طالب ١٥	١٥
جيد جدا	٨٥	مقبول	٦٠	طالب ١٦	١٦
جيد جدا	٨٥	مقبول	٥٠	طالب ١٧	١٧
جيد جدا	٩٠	مقبول	٥٥	طالب ١٨	١٨
جيد جدا	٩٠	جيد	٦٥	طالبة ١٩	١٩
جيد جدا	٩٠	جيد	٧٠	طالب ٢٠	٢٠
جيد	٧٥	مقبول	٥٠	طالب ٢١	٢١
جيد	٨٠	ناقص	٤٠	طالب ٢٢	٢٢
جيد جدا	٩٥	جيد جدا	٩٠	طالبة ٢٣	٢٣

٢٤	طالبة ٢٤	٨٥	جيد جدا	٩٠	جيد جدا
٢٥	طالبة ٢٥	٦٥	جيد	٩٥	جيد جدا
٢٦	طالبة ٢٦	٧٥	جيد	٩٥	جيد جدا
٢٧	طالب ٢٧	٥٥	مقبول	٨٠	جيد
٢٨	طالب ٢٨	٧٥	جيد	٨٥	جيد جدا
٢٩	طالبة ٢٩	٩٥	جيد جدا	٩٥	جيد جدا
٣٠	طالبة ٣٠	٨٥	جيد جدا	٩٥	جيد جدا
٣١	طالبة ٣١	٤٥	مقبول	٦٥	جيد
٣٢	طالب ٣٢	٤٥	مقبول	٨٠	جيد
٣٣	طالبة ٣٣	٩٠	جيد جدا	٩٥	جيد جدا
٣٤	طالبة ٣٤	٦٠	مقبول	٧٥	جيد
٣٥	طالبة ٣٥	٥٥	مقبول	٨٥	جيد جدا
٣٦	طالبة ٣٦	٧٥	جيد	٩٠	جيد جدا
٣٧	طالبة ٣٧	٦٠	مقبول	٨٠	جيد
٣٨	طالبة ٣٨	٦٥	جيد	٨٥	جيد جدا
	المجموع	٢٦٣٥		٢٦٣٥	
	معدل	٣٨:٢٦٣٥ =٦٩	جيد	٣٨:٣٣٣٥ =٨٧	جيد جدا

من هذه البيانات حصل الطلبة على نتيجة الاختبار القبلي ٦٩ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٧ .
وقبل تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار ت - *Test*، تريد الباحثة أن تقوم باختبار بضبط الفائل
(*Uji normalitas*) باستخدام *spss* ونتيجة الاختبار الطبيعي توضيح:

الجدول ٨-٤ نتيجة الاختبار الطبيعي (Test Normality)

	Kolmogorov-Smirnov			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pretest	,092	38	,200	,973	38	,٤٨٣
Posttest	,132	38	,093	,941	38	,044

a. Lilliefors Significance Correction

وتشير الجدول السابق إلى أن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بمستوى الدلالة (sig) إظهار القيمة ٠,٤٨٣ و ٠,٤٤. وهذه النتيجة أكبر من مستوى الدلالة (Sig) ٠,٠٥ وهذا يدل أن التوزيع البيانات الطبيعي. فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي، ويمكن إجراء اختبار المتجانس (*Uji homogenitas*) في الجدول ٤٩ يبين عن تحصيل اختبار المتجانس (*uji homogenitas*).

الجدول ٩-٤ نتيجة الاختبار المتجانس (*uji homogenitas*)

Test of Homogeneity of Variances

Pembelajaran Media Audio Verbal

Levene Statistic	df 1	df 2	.Sig
,766	5	30	,582

يدل من جدول ٩-٤ أن تحصيل الإختبار المتجانس (*uji homogenitas*) بمستوى الدلالة ٠,٥٨٢. أكبر من مستوى من مستوى الدلالة ٠,٠٥. فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة.

لأن البيانات تتم توزيعها بشكل طبيعية ومتجانسة ثم قامت الباحثة بالاختبار - ت (*Uji (T)*) ومجموع المترق بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي لإجراء اختبار - ت توزيع في الجدول التالي:

الجدول ١٠-٤ نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي

	Paired Differences					T	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std Deviation.	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 Pretest- Posttest	-18,158	10,617	1,722	-21,648	-14,668	-10,542	38	,000

ويدل الجدول السابق على أن $(2-tailed)$ Sig. $0,000$ أصغر من مستوى الدلالة (sig) $0,005$ ، وهذا يدل أن تأثير الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

١- استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع. لدعم صحة البيانات من الاستجابة تقوم الباحثة بتوزيع ورقة الاستبانة بعد إجراء استخدام الوسائل السمعية الشفهية. وأما استجابة الطلبة على استخدام الوسائل السمعية الشفهية فتحصيلها في الجدول التالي:

(أ) أنشطة المدرسة

فأما نتيجة أنشطة المدرسة الملحوظة عند استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع كما في الجدول التالي:

الجدول ١١-٤ دليل ملاحظة أنشطة المدرسة الملحوظة عند
استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

النتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
✓				قدرة المدرسة على إدارة الفصل بحيث تكون الطلبة مستعدين للتعلم	١
✓				قدرة المدرسة على نقل المواد التعليمية وأهداف التعلم ووصف الأنشطة في الفصل	٢
	✓			قدرة المدرسة على ربط المواد الجديدة بالمواد السابقة	٣
✓				قدرة المدرسة على استخدام الوسائل السمعية الشفهية في تعلم المفردات	٤
	✓			قدرة المدرسة على زيادة حماس الطلبة للتعلم في مفردات التعلم باستخدام الوسائل السمعية الشفهية	٥
✓				قدرة المدرسة على شرح موضوع المفردات للطلبة	٦
✓				قدرة المدرسة على تحسين قدرة الطلبة على تطبيق مفردات الجمل	٧
	✓			تطبيقات المدرسة في التعلم الفعال	٨
	✓			قدرة المدرسة على توجيه الطلبة لاستخلاص استنتاجات حول المادة المدروسة	٩
✓				قدرة المدرسة على إدارة الوقت	١٠
٣٦				المجموع	

بناء على الجدول السابق فوجدنا النتيجة التالية:

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$P = \frac{36}{40} \times 100\%$$

$$P = \frac{3600}{40} \%$$

$$P = 90 \%$$

فالتقييمة المحسولة هي وهذه تدل على أنها بين حد ٨١ - ١٠٠ حصلت على $P=90\%$ تقدير جيد جدا. وهذا بمعنى أن أنشطة الطلبة عند استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع.

(ب) - أنشطة الطلبة

فأما نتيجة أنشطة الطلبة الملحوظة عند استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع كما في الجدول التالي:

الجدول ١٢-٤ دليل ملاحظة أنشطة الطلبة الملحوظة عند

استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع

النتيجة	الناحية الملحوظة				الرقم
	٤	٣	٢	١	
✓					١
✓					٢
✓					٣

✓				٤	تناقش الطلبة مع شركائهم
✓				٥	قدرة الطلبة على استخدام المفردات في الجمل
✓				٦	قدرة الطلبة على استخلاص النتائج فيما تتعلق بالمادة المدروسة حول المفردات
✓				٧	قدرة الطلبة على فهم المادة أثناء عملية التعلم باستخدام الوسائل السمعية الشفهية
✓				٨	استجابات الطلبة عندما تنقل المعلم مادة مفردات
✓				٩	قدرة الطلبة على الرد على الأسئلة البسيطة التي تطرحها المدرسة فيما تتعلق بالمادة التي تتم تدريسه
✓				١٠	قدرة الطلبة على الرد على الأسئلة البسيطة التي تطرحها المدرسة فيما تتعلق بالمادة التي تتم تدريسه
			٣٩		المجموع

بناء على الجدول السابق فوجدنا النتيجة التالية:

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$P = \frac{39}{40} \times 100\%$$

$$P = 97,5 \%$$

فالنسبة المحسولة هي ٩٧,٥% وهذه تدل على أنها بين حد ٨١ - ١٠٠ حصلت على تقدير جيد جدا. وهذا بمعنى أن أنشطة الطلبة عند استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع.

ج- المناقشة البحث

أما المناقشة لهذا البحث فهي أن استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة

على مهارة الاستماع في تعليم التعبير يكون ممتازا، ودليل عنها أن كل أنشطة المعلمة والطلبات فيه مطابقة بما يطلب من تعليم التعبير وكانت ملحوظة كما ورد في دليل الاختبارات.

السمعية الشفهية هي تقديم تدريس اللغة الأجنبية من خلال تدريب الإستماع ثم تدريب تعبير الألفاظ ثم كلمة اللغة الأجنبية. السمعية الشفهية هي طرسقة التي تستخدم لتنفيذ تعلم اللغة العربية من أجل تحقيقها لما هو مطلوب بطريقة الإستماع. والاستماع هو أن تُلقني بالأ، أي تنتبه وتُركز، لما تسمع من أصوات، أو هو قصد السماع بغية فهم المسموع أو الاستفادة منه. مهارة الاستماع إما بتحديد نطق أصوات الحروف العربية تدريجيا وإما الكلمات والجمل من النص المسموع وفهم المحتوى أو المضمون في النص المنطوق والمقروء، وهي أن تستوفي الصدق والثبات والموضوعية والتمييز وسهولة التطبيق. مهارة الاستماع في تعليم التعبير يكون ممتازا، ودليل عنها أن كل أنشطة المعلمة والطلبات فيه. أما المناقشة لهذا البحث فهي أن استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع إلى مجموعات الألوان الجذابة الطلبة أكثر اهتماما بالتعلم باستخدام السيمعية الشفهية سيتم استخدام الوسائل السمعية الشفهية هذا من قبل الطلبة لمساعدتهم على إضافة المفردات المتعلقة بالمواد قيد الدراسة.

د- تحقيق الفرضين

بناء على البيانات التي سبق تحليلها تريد الباحثة أن تحقق الفرضين هما الفرض البديل (Ha) والفرض الصفري (Ho) اللذان قد ذكرت الباحثة في الفصل الأول. وبعد تحليل الاختبار القبلي والاختبار البعدي بإجراء اختبار (Paired Sample T-Tes) باستخدام برنامج spss 22 حصلت على مستوى الدلالة (Asymp. Sig. 2-tailed) ٠،٠٠٠٠ وهي أقل من نتيجة مستوى وهذا يدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (Ho) مردود. فالنتيجة محسولة تشير إلى أن استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ - نتائج البحث

بعد انتهاء الباحثة بالبحث التجريبي عن استخدام الوسائل السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع (دراسة تجريبية) ب MTsN 1 Banda Aceh فحصلت النتائج البحث كما يلي:

- ١- إن استخدام الوسائل السمعية الشفهية تأثير في تزويد الاستماع لدى الطلبة اعتمدت على نتائج الاختبار - ت (T-Test) (sig) . ٠,٠٠٠ . أصغر من ٠,٠٥ . وهذه البيانات أن الفرض الصفري (Ho) مردود والفرض البديل (Ha) مقبول.
- ٢- من خلال تطبيق هذا الأسلوب أثناء عملية التعليم والتعلم، يتم على نتيجة للمدرسة هي ٩٠% بتقدير جيد جدا، ونتيجة للطلاب هي ٩٧,٥% بتقدير جيد جدا.

ب- الاقتراحات

- اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية:
- ١- ينبغي للمعلمين اللغة العربية أن يستخدموا الوسائل والطرق التعليمية الجذابة خاصة طريقة المناسبة في تعليم المواد العربية.
 - ٢- ينبغي للطلبة ب MTsN 1 Banda Aceh أن يستمروا تعليم اللغة العربية بتطبيق الطريقة السمعية الشفهية لأنه مؤثر لترقية قدرتهم على مهارة الاستماع.
 - ٣- وينبغي من القارئ الإصحاح إذا وجد الأخطاء في هذه الرسالة.

المراجع

١- مراجع اللغة العربية

أحمد فؤد عليان، ١٤٣١ هـ / ٢٠٠٠، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميه، الرياض
:در المسلم.

أزهار أرشاد نقل من محمد علي الخولي، ١٩٩٩ مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية ،
جاكرتا: مطبعة "الأحكام" أوجونج فاندانج.

أوريل بحر الدين ، ٢٠١٠ تطوير منهج تعليم اللغة العربية، مالائق: جامعة مولانا ملك
إبرهيم الإسلامية الحكومية.

جاسم على جاسم، ١٩٩٠ ، طرق تعليم اللغة العربية، مليزيا : جامعة المليزيا. حسن
جعفر الخليفة ٢٠٠٤ فصول في تدريس اللغة العربية، الرياض مكتبة الرشد.

دو حلاس بدوان ١٩٩٠ ، أساس تعليم اللغة وتعليمها، الرياض : النهضة رجاء محمود
أبو علام، ١٤ هـ - ١٩٨٩م، مدخل إلى البحث التربوي، الكويت،
مكتبة الفلاح.

رشدى أحمد طعية، ١٤٣٣ هـ ، المرجع في تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى مكة
المكرمة : جامعة أم القرى.

سعيد لافي، ٢٠١٥، تعليم اللغة العربية العاصرة، القاهرة : عالم الكتب.

سلامى بنت محمود ٢٠٠٤، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، بيندا آتيشه : جامعة الرنري
الإسلامية الحكومية.

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠ ، المدخل إلى البحث في العلوم السكلوكية، الطبعة
الثانية، الناشر: المكتبة العبيكان.

صلاح عبد المجيد العربي، ١٩٨١م، تعلم اللغات الحية (بين النظرية والتطبيق)، مكتبة
لبنان عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وأصدقائه، ١٤٢٢ / ١ / ٢٠٠١ هـ ، العربية بين
يديك، الطبعة الأولى، الرياض: المكتبة الرئيسية العربية للجميع - الوقف إسلامي.

عفيف دمشقية، ١٩٩٠ ، الأخطأ الشائعة وأثرها في تطور اللغة العربية، بيروت: دار الفكر اللبناني.

علي احمد مذكور، ١٩٩١ م ، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة : دار الشواف للنشر والتوزيع.

فريد عرضه ووحيد دهرة، ٢٠٠١ ، التعريف سنجاً فورة - جدة إندوسيا، الحرمين.

ب- مراجع اللغة الإندونيسية

- Acep Hermawan, 2011, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Remaja Remaja Rosda karya.
- Imam Makruf, 2009, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Semarang: Need's Press
- M. Abdul Hamid, 2008, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media, UIN-Malang Press
- Marzuki Abu bakar, 2013, *Metodologi Penelitian Sistemika Proposal*, Banda. Aceh
- Mulyanto Sumardi, 1974, *Pengajaran Bahasa Asing*, Bulan Bintang. Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan 2016. UIN Ar-Raniry, Banda Aceh
- Tim Penyusun. 2016, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016*, Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press
- Effendi, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2003
- Bungin, Burhan. 2005. *Metodologi Pendekatan Kuantitatif*. Jakarta: Prada Media
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press



KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-5469/Un.08/FTK/Kp.07.6/07/2024

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
 - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
 - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.
- Mengingat :
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan keuangan Badan Layanan Umum;
 - Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014, tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Kmk.05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.
- MEMUTUSKAN
- Menetapkan : Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.
- KESATU : Menunjuk Saudara :
Fadhilah, MA
- Untuk membimbing Skripsi
- Nama : Putri Muhajir
NIM : 180202142
Program Studi : PBA
Judul Skripsi : استخدام وسيلة السمعية الشفهية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع
"MTsN 1 Banda Aceh دراسة تجريبية"
- KEDUA : Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;
- KETIGA : Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025.04.2.423925/2024 Tanggal 24 November 2023 Tahun Anggaran 2024;
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku selama enam bulan sejak tanggal ditetapkan;
- KELIMA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Surat Keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 23 Juli 2024
Pih. Dekan



Habiburrahim
Nomor: B-4286/Un.08/FTK/Kp.01.2/05/2024
Tanggal: 27 Mei 2024

Tembusan

- Sekjen Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Agama Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Perbendaharaan Negara (KPPN), di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kepala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Arsip.





**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-6857/Un.08/FTK.1/TL.00/06/2023
Lamp : -
Hal : *Penelitian Ilmiah Mahasiswa*

Kepada Yth,

1. Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh
2. Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri 1 Banda Aceh

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **PUTRI MUHAJJIR / 180202142**
Semester/Jurusan : IX / Pendidikan Bahasa Arab
Alamat sekarang : Blang Luah, Kec. Darul Makmur Kab. Nagan Raya

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *Istikhdam alwasail alsam'iyah alsyafahiyah Litarqiyati Qudratu Attalabah 'ala Maharah Istima' Dirasatu Tajribiyah BI MTsN 1 Banda Aceh*

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 16 Juni 2023

an. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Berlaku sampai : 23 Juli 2023

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 1 BANDA ACEH

Jalan Pocut Baren No.114 Banda Aceh
Telepon (0651) 23965 Fax (0651) 23965 Kode Pos 23123
Website : mtsnmodelbandaaceh.sch.id

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor :B- 831 /Mts.01.07.1/TL.00.7/ 07 /2024

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : **Hj.Ummiyani,S.Ag.,M.Pd**
NIP : **197008161994032004**
Jabatan : **Kepala MTsN 1 Banda Aceh**

Dengan ini menerangkan bahwa

Nama : Putri Muhajjir
NIM : 180202142
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Alamat : Blang Luah,Kec.Darul Makmur, Kab Nagan Raya

Benar yang namanya tersebut diatas adalah telah mengadakan penelitian pada Madrasah Tsanawiyah Negeri 1 Banda Aceh Mulai dari tanggal **28 November 2023 s/d 16 Juli 2024**, dalam rangka menyusun **Skripsi** sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan Studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry dengan judul."**Istikhdam Alwasail Alsam'iyah Alsyafahiyyah Litaraiyati Qqudratu Attalabah'ala Maharah Iitima'Dirasatu Tajribiyyah Bi MTsN 1 Banda Aceh**".

Demikian surat keterangan ini dikeluarkan, agar dapat digunakan seperlunya.



Banda Aceh, 18 Juli 2024

Kepala

Hj. Ummiyani



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
Jalan Mohd. Jam No. 29 Telp 6300597 Fax. 22907 Banda Aceh Kode Pos 23242
Website : kemenagbna.web.id

Nomor : B - 5923 /Kk.01.07/4/TL.00/09/2023
Sifat : Biasa
Lampiran : Nihil
Hal : **Rekomendasi Melakukan Penelitian**

04 Oktober 2023

Yth. Kepala MTsN 1
Kota Banda Aceh

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Sehubungan dengan surat dari Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Ar-raniry, nomor : B-6857/Un.08/FTK.1/TL.00/09/2023 tanggal 16 Juni 2023, perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini kami mohon bantuan saudara untuk dapat memberikan data maupun informasi lainnya yang dibutuhkan dalam rangka memenuhi persyaratan bahan penulisan Skripsi, kepada saudara/i :

Nama	:	Putri Muhajir
NIM	:	180202142
Prodi/Jurusan	:	Pendidikan Bahasa Arab
Semester	:	IX 081222913238

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Harus berkonsultasi langsung dengan Kepala Madrasah yang bersangkutan dan sepanjang tidak mengganggu proses belajar mengajar.
2. Tidak memberatkan Madrasah.
3. Tidak menimbulkan keresahan-keresahan lainnya di Madrasah.
4. Tetap mematuhi protokol kesehatan yang berlaku di Madrasah.
5. Bagi yang bersangkutan supaya menyampaikan foto copy hasil penelitian sebanyak 1 (satu) eksemplar ke Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh.

Demikian rekomendasi ini kami keluarkan, atas perhatian dan kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

جامعة الرانيري

AR-RANIRY



Kepala,

Abrar Zym

Tembusan :

1. Kepala Kantor Wilayah Kementerian Agama Provinsi Aceh;
2. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Ar-raniry;
3. Mahasiswa Yang Bersangkutan.

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS GURU

Nama Guru yang diamati :

Sekolah / Kelas :

Hari / Tanggal :

Tujuan :

Mendata kualitas aktifitas mengajar guru dengan menggunakan media audio verbal untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam pembelajaran mufradat.

Petunjuk :

1. Observasi mengamati aktifitas mengajar guru dalam kelas selama berlangsungnya Pembelajaran dengan menggunakan media audio verbal.
2. Observasi memberikan skor sesuai petunjuk berikut:

Kualitas :

1 : Kurang

2 : Cukup

3 : Baik

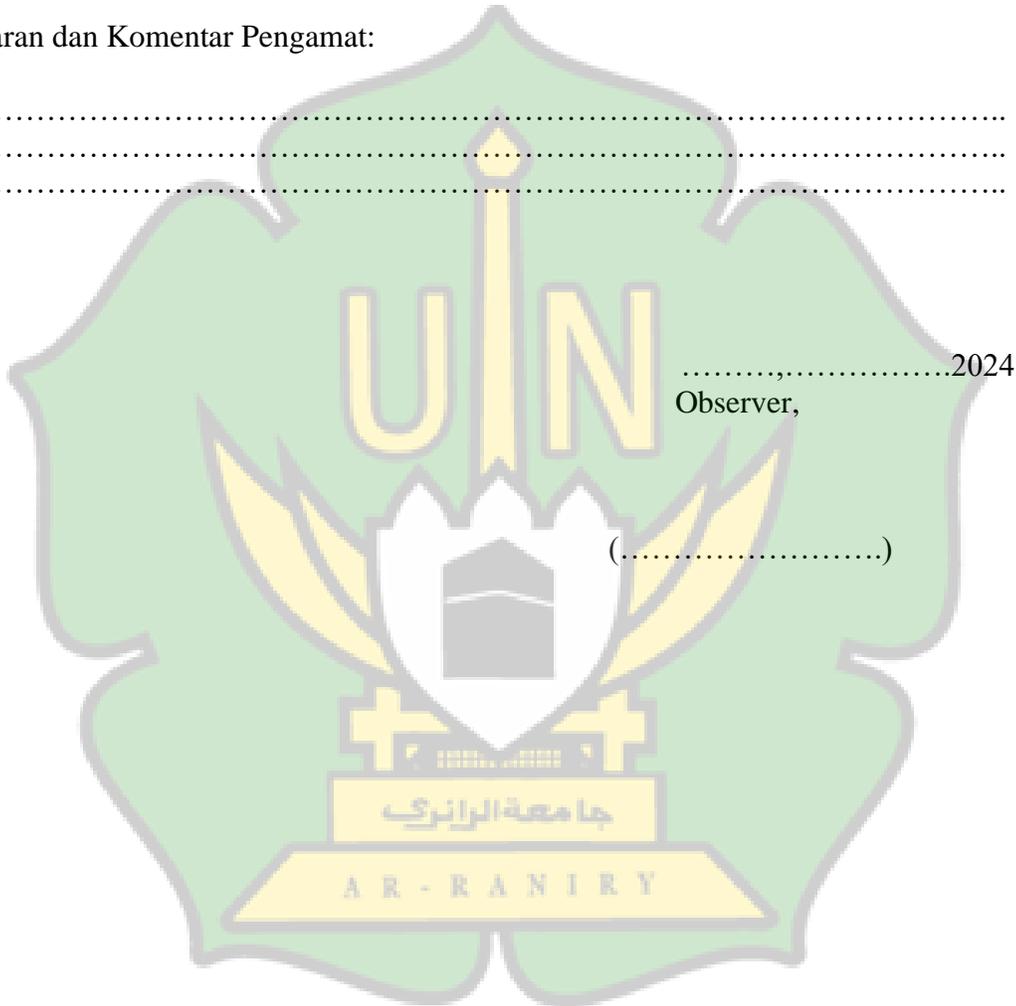
4 : Sangat baik

NO	ASPEK YANG DINILAI	NILAI			
		1	2	3	4
1	Kemampuan guru dalam mengelola kelas agar siswa siap untuk belajar.				
2	Kemampuan guru dalam menyampaikan materi pembelajaran, tujuan pembelajaran dan uraian kegiatan di kelas.				
3	Kemampuan guru dalam mengaitkan materi baru dengan materi sebelumnya				
4	Kemampuan guru dalam menggunakan media audio verbal dalam pembelajaran mufradat				
5	Kemampuan guru dalam meningkatkan semangat belajar murid dalam pembelajaran mufradat dengan menggunakan media audio verbal.				
6	Kemampuan guru dalam menjelaskan materi pelajaran tentang mufradat kepada siswa.				
7	Kemampuan guru dalam meningkatkan kemampuan siswa menerapkan mufradat ke dalam kalimat				

8	Penerapan guru dalam pembelajaran yang efektif.				
9	Kemampuan guru dalam mengarahkan siswa untuk mengambil kesimpulan materi yang dipelajari				
10	Kemampuan guru dalam mengelola waktu.				
Jumlah Keseluruhan					

Saran dan Komentar Pengamat:

.....



.....,.....2024
 Observer,

(.....)

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS SISWA

Sekolah / Kelas :

Hari / Tanggal :

Kelas :

Tujuan :

Mendata kualitas aktifitas belajar siswa setelah menggunakan media audio verbal untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam pembelajaran mufradat.

Petunjuk :

1. Observasi mengamati keaktifitan belajar siswa dalam kelas selama berlangsungnya Pembelajaran dengan menggunakan media audio verbal.
2. Observasi memberikan skor sesuai petunjuk berikut:

Kualitas :

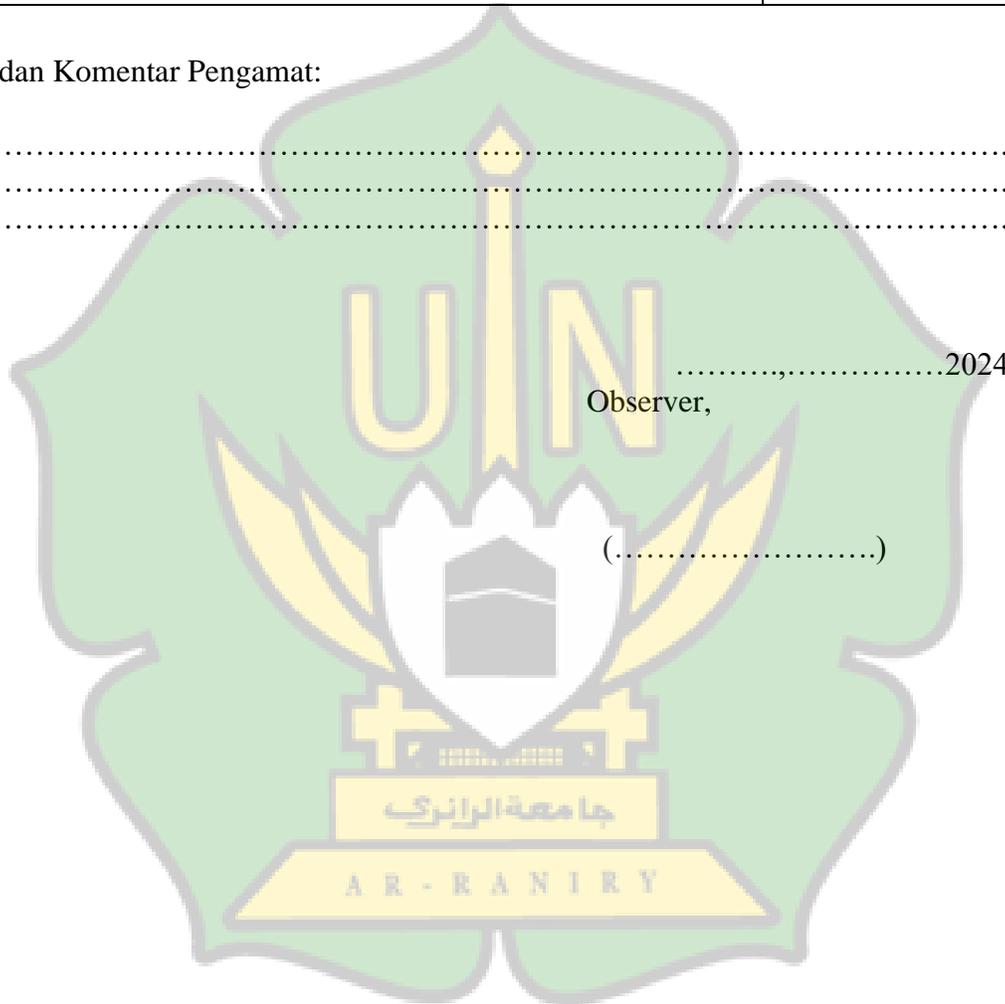
- 1 : Kurang
- 2 : Cukup
- 3 : Baik
- 4 : Sangat baik

NO	ASPEK YANG DIAMATI:	NILAI			
		1	2	3	4
1	Perhatian siswa dalam menyimak penjelasan guru.				
2	Ketertarikan siswa dalam belajar mufradat dengan menggunakan media audio verbal				
3	Semangat siswa dalam belajar mufradat dengan menggunakan media audio verbal				
4	Kemampuan siswa dalam menentukan mufradat dengan menggunakan media audio verbal				
5	Kemampuan siswa dalam penggunaan mufradat dalam kalimat				
6	Kemampuan siswa dalam menyimpulkan terkait materi yang dipelajari tentang mufradat				
7	Kemampuan siswa dalam memahami materi ketika dalam proses pembelajaran dengan menggunakan media audio verbal				

8	Respon siswa ketika guru menyampaikan terkait dengan materi mufradat				
9	Kemampuan siswa dalam menanggapi pertanyaan sederhana yang diberikan oleh guru terkait materi yang diajarkan				
10	Kemampuan siswa dalam memberi kesimpulan dari materi yang telah diajarkan pada akhir pembelajaran dan ketertiban mereka dalam proses pembelajaran				
Jumlah Keseluruhan					

Saran dan Komentar Pengamat:

.....



.....,.....2024
 Observer,
 (.....)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Sekolah : MTsN 1 Banda Aceh
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : VII-7 / Genap
Materi Pokok : الأدوات المدرسية
Alokasi Waktu : 2 Pertemuan (2 X 45 Menit)

A. Kompetensi Inti:

1. Menghargai dan menghayati yang dianutnya
2. Menunjukkan perilaku jujur disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong, santun, percaya diri dalam berintraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosudural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan teknologi, seni, budaya terkait fenomena kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstract (menulis, membaca, menghitung menggambar dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari disekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar & Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

	Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
1	3.1 Memahami secara sederhana unsur kebahasaan, struktur teks sederhana yang berkaitan dengan الأدوات المدرسية	3.1.1 Menirukan bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan الأدوات المدرسية secara fasih dan benar. 3.1.2 Menyebutkan kembali bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang diperdengarkan tentang topik الأدوات المدرسية

		3.1.3 Mendengar kembali bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang diperdengarkan tentang topik الأدوات المدرسية
2	4.1 Mendemonstrasikan ungkapan sederhana terkait topik الأدوات المدرسية dengan memerhatikan unsur kebahasaan, struktur teks yang benar	<p>4.1.1 Mengungkapkan informasi secara mendengar tentang الأدوات المدرسية dalam berbagai struktur bahasa sederhana secara tepat.</p> <p>4.1.2 Melengkapi kalimat bahasa arab dengan kata dan ungkapan yang tepat</p> <p>4.1.3 Mendengarkan kalimat sederhana tentang materi الأدوات المدرسية yang mengandung strukturnya</p>

Pertemuan Pertama

a. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi, dan mengkomunikasi siswa mampu memahami dan menerapkan ke dalam teks sederhana terkait dengan Adawatul Madrasiyah.

b. Materi Pembelajaran

Buku Mata Pelajaran Bahasa Arab Jenjang Madrasah Tsanawiyah Kelas VII-7, Terbitan Kementerian Agama Tahun 2020



c. Metode Pembelajaran

1. Pendekatan : Saintifik
2. Metode : Ceramah, diskusi kelompok, tanya jawab, (latihan).

d. Media/Alat dan Bahan pembelajaran

1. Media, Alat/Bahan

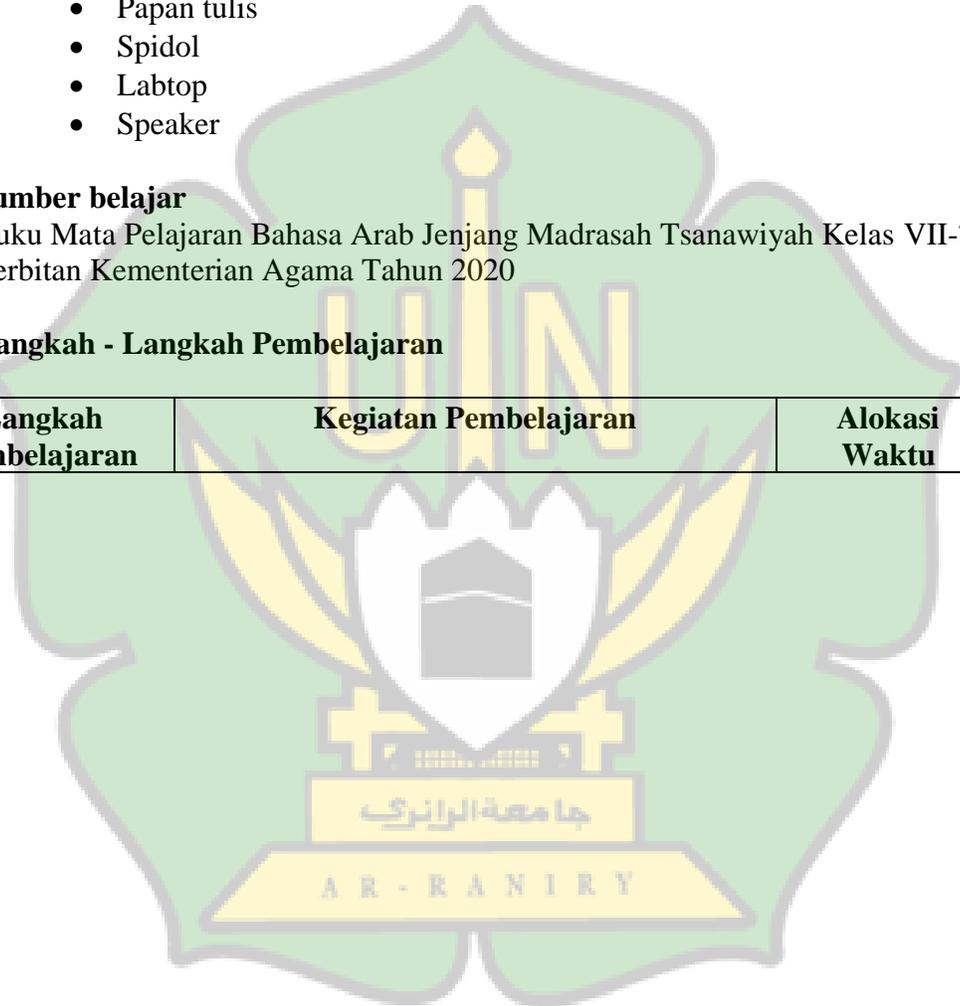
- Audio
- Gambar
- Papan tulis
- Spidol
- Labtop
- Speaker

e. Sumber belajar

Buku Mata Pelajaran Bahasa Arab Jenjang Madrasah Tsanawiyah Kelas VII-7,
Terbitan Kementerian Agama Tahun 2020

f. Langkah - Langkah Pembelajaran

Langkah Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran	Alokasi Waktu
----------------------	-----------------------	---------------



<p>Kegiatan Awal</p> <p>Mempersiapkan siswa untuk belajar</p> <p>Motivasi</p> <p>Apersepsi</p> <p>Informasi</p>	<p>-Guru mengucapkan salam, menanya kabar, menyuruh siswa untuk berdoa sebelum belajar, kemudian mengabsen siswa dan mengkondisikan kelas agar rapi.</p> <p>-Guru memberi motivasi untuk mengkondisikan suasana belajar yang menyenangkan dengan memberikan wawasan betapa pentingnya mempelajari bahasa Arab.</p> <p>-Guru mengecek pemahaman siswa mengenai materi sebelumnya.</p> <p>-Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada saat ini, yaitu tentang Adawatul Madrasiyah</p> <p>-Guru membagikan kepada siswa lembaran pretest</p> <p>-Guru menyampaikan pokok materi yang akan dipelajari hari ini adalah tentang Adawatul Madrasiyah</p> <p>-Guru membagi siswa ke dalam, kelompok setiap kelompok terdiri dari empat-lima orang siswa</p> <p>-Guru memperlihatkan media audio verbal kepada siswa di depan kelas dan menjelaskan cara penggunaannya</p>	<p>8 menit</p>
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Mengamati</p>	<p>-Guru memperdengarkan mufradat tentang materi الأدوات المدرسية melalui audio</p> <p>-Siswa mendengarkan mufradat tentang الأدوات المدرسية melalui audio</p> <p>-Guru memperdengarkan kembali audio tentang materi الأدوات المدرسية dan meminta siswa untuk mendengarkan dan kemudian menirukan pelafalan kata dan kalimat</p> <p>-Siswa menirukan pelafalan kata dan kalimat beberapa kali tentang materi الأدوات المدرسية</p>	

<p>Menanya</p> <p>Mengeksplorasi</p> <p>Mengasosiasikan</p> <p>Mengkomunikasi</p>	<p>-Guru memperdengarkan kembali mufradat dan meminta siswa untuk mendengarkan dan menirunya secara sempurna dan serentak</p> <p>-Siswa menanyakan mufradat baru yang belum mereka mengerti dan ketahui</p> <p>-Guru bertanya terkait materi mufradat الأدوات المدرسية</p> <p>-Guru memberikan latihan kepada siswa yang terdapat dalam media audio verbal untuk dikerjakan secara berkelompok</p> <p>-Siswa mengerjakan latihan yang diberikan guru</p> <p>-Siswa berdiskusi dalam kelompoknya</p> <p>-Guru meminta siswa untuk memastikan kembali jawaban yang telah dibuat bersama kelompoknya sudah tepat dan benar</p> <p>-Siswa bersama temannya memastikan jawaban yang telah dikerjakan dengan tepat dan benar sesuai dengan perintah soal</p> <p>-Setiap kelompok memaparkan hasil kerja kelompok secara bergiliran</p> <p>-Siswa dari kelompok lain memperhatikan dan mengoreksi atas bimbingan guru</p>	<p>25 menit</p>
<p>Kegiatan Penutup</p> <p>Kesimpulan</p>	<p>-Siswa mengambil kesimpulan dari materi الأدوات المدرسية</p> <p>-Guru memberi penguatan terhadap kesimpulan yang disampaikan siswa</p> <p>-Guru melakukan penilaian untuk mengetahui tingkat ketercapaian indikator</p> <p>-Guru menyampaikan kegiatan pembelajaran untuk pertemuan berikutnya</p>	<p>10 menit</p>

	<p>-Guru menyampaikan pesan-pesan moral</p> <p>-Guru menutup pembelajaran dengan membaca doa (kafaratul majlis).</p> <p>-Guru mengucapkan salam</p>	
--	---	--

g. Penilaian

1. Penilaian Sikap:
Sikap dinilai melalui observasi
Terlampir
2. Penilaian Pengetahuan:
Penilaian melalui tes lisan
Terlampir
3. Penilaian Keterampilan:
Terlampir

Pertemuan Kedua

a. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi, dan mengkomunikasi siswa mampu memahami dan menerapkan ke dalam teks sederhana terkait dengan Adawatul Madrasah.

b. Materi Pembelajaran

Buku Mata Pelajaran Bahasa Arab Jenjang Madrasah Tsanawiyah Kelas VII-7, Terbitan Kementerian Agama Tahun 2020



<p>Motivasi</p> <p>Apersepsi</p> <p>Informasi</p>	<p>-Guru memberi motivasi untuk mengkondisikan suasana belajar yang menyenangkan dengan memberikan wawasan betapa pentingnya mempelajari bahasa Arab.</p> <p>-Guru mengecek pemahaman siswa mengenai materi sebelumnya.</p> <p>-Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada saat ini, yaitu tentang Adawatul Madrasiyah</p> <p>-Guru membagikan kepada siswa lembaran pretest</p> <p>-Guru menyampaikan pokok materi yang akan dipelajari hari ini adalah tentang Adawatul Madrasiyah</p> <p>-Guru membagi siswa ke dalam, kelompok setiap kelompok terdiri dari empat-lima orang siswa</p> <p>-Guru memperlihatkan media audio verbal kepada siswa di depan kelas dan menjelaskan cara penggunaanya</p>	
<p>Kegiatan Inti</p> <p>Mengamati</p> <p>Menanya</p>	<p>-Guru memperdengarkan mufradat tentang materi الأدوات المدرسية melalui audio</p> <p>-Siswa mendengarkan mufradat tentang الأدوات المدرسية melalui audio</p> <p>-Guru memperdengarkan kembali audio tentang materi الأدوات المدرسية dan meminta siswa untuk mendengarkan dan kemudian menirukan pelafalan kata dan kalimat</p> <p>-Siswa menirukan pelafalan kata dan kalimat beberapa kali tentang materi الأدوات المدرسية</p> <p>-Guru memperdengarkan kembali mufradat dan meminta siswa untuk mendengarkan dan menirunya secara sempurna dan serentak</p> <p>-Siswa menanyakan mufradat baru yang belum</p>	<p>20 menit</p>

<p>Mengeksplorasi</p> <p>Mengasosiasikan</p> <p>Mengkomunikasi</p>	<p>mereka mengerti dan ketahui</p> <p>-Guru bertanya terkait materi mufradat الأدوات المدرسية</p> <p>-Guru memberikan latihan kepada siswa yang terdapat dalam media audio verbal untuk dikerjakan secara berkelompok</p> <p>-Siswa mengerjakan latihan yang diberikan guru.</p> <p>-Siswa berdiskusi dalam kelompoknya</p> <p>-Guru meminta siswa untuk memastikan kembali jawaban yang telah dibuat bersama kelompoknya sudah tepat dan benar</p> <p>-Siswa bersama temannya memastikan jawaban yang telah dikerjakan dengan tepat dan benar sesuai dengan perintah soal</p> <p>-Setiap kelompok memaparkan hasil kerja kelompok secara bergiliran</p> <p>-Siswa dari kelompok lain memperhatikan dan mengoreksi atas bimbingan guru</p>	
<p>Kegiatan Penutup</p> <p>Kesimpulan</p>	<p>-Siswa mengambil kesimpulan dari materi الأدوات المدرسية</p> <p>-Guru memberi penguatan terhadap kesimpulan yang disampaikan siswa</p> <p>-Guru melakukan penilaian untuk mengetahui tingkat ketercapaian indikator</p> <p>-Guru menyampaikan kegiatan pembelajaran untuk pertemuan berikutnya</p> <p>-Guru menyampaikan pesan-pesan moral</p> <p>-Guru menutup pembelajaran dengan membaca doa (kafaratul majlis).</p> <p>-Guru mengucapkan salam</p>	<p>8 menit</p>

g. Penilaian

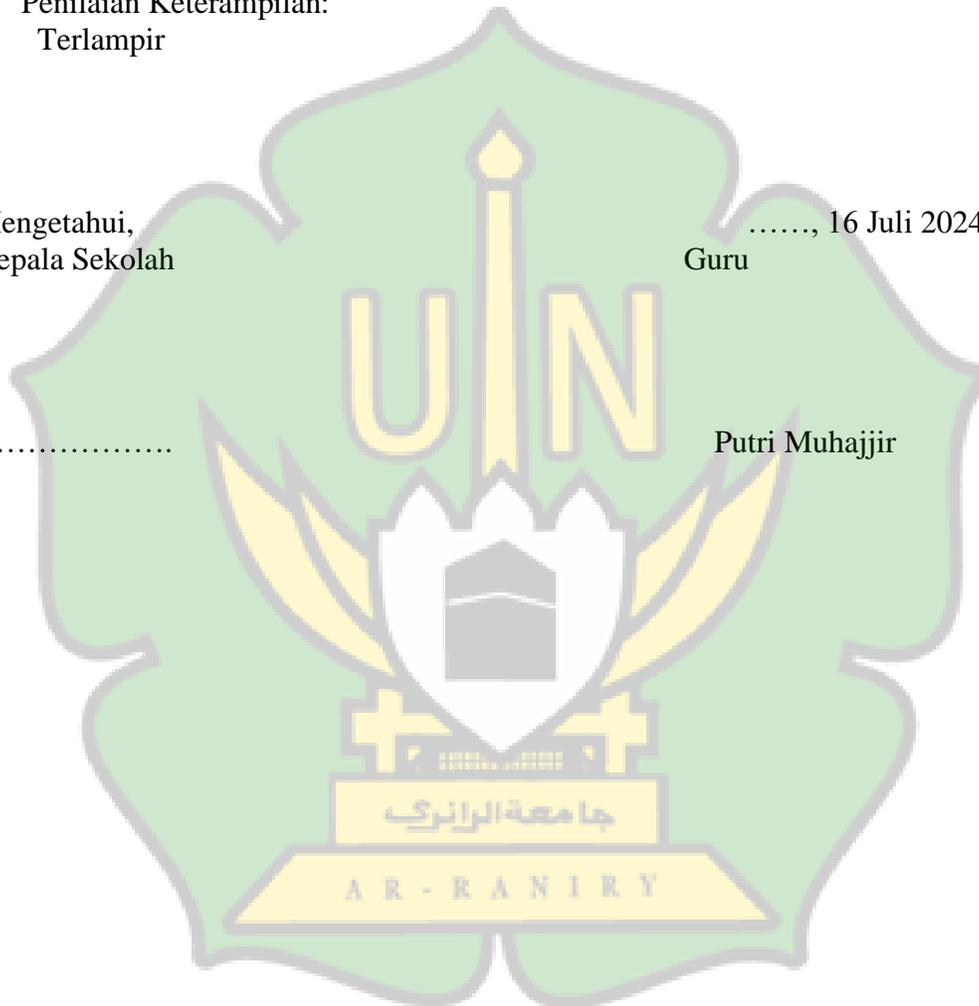
1. Penilaian Sikap:
Sikap dinilai melalui observasi
Terlampir
2. Penilaian Pengetahuan:
Penilaian melalui tes lisan
Terlampir
3. Penilaian Keterampilan:
Terlampir

Mengetahui,
Kepala Sekolah

....., 16 Juli 2024
Guru

Putri Muhajir

.....



LAMPIRAN-LAMPIRAN:**a. Penilaian Sikap**

Indikator : Menunjukkan sikap santun dalam berkomunikasi dengan guru dan teman

Teknik Penilaian : Observasi

Instrumen Penilaian : Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman Penskoran

No	PERNYATAAN	PILIHAN JAWABAN				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang - Kadang	Tidak Pernah	
1	Memulai memberikan pendapat dengan ucapan salam					
2	Santun dalam memberikan pendapat					
3	Menghargai pendapat orang lain					
4	Menggunakan kata-kata atau ungkapan yang santun					
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Bila Pernyataan Positif						
Selalu	= Skor 4	Skor yang diperoleh				
Sering	= Skor 3	-----X 100				
Kadang-kadang	= Skor 2	Skor maksimal				
Tidak pernah	= Skor 1	= -----				

b. Penilaian pengetahuan

Kompetensi Dasar : 3.1 Memahami secara sederhana unsur kebahasaan, struktur teks sederhana yang berkaitan dengan Adawatul Madrsiyah

Teknik Penilaian : Lisan dan Tulisan

Instrumen Penilaian : Lembar soal tulisan dan pedoman penskoran

No.	Indikator	Instrumen Soal	Jawaban	Skor
1	3.1.1 Menirukan bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang الأدوات المدرسية berkaitan dengan secara fasih dan benar	Disajikan mufradat, siswa mampu menentukan mufradat terkait dengan الأدوات المدرسية		25
2	3.1.2 Menyebutkan kembali bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang diperdengarkan tentang topik الأدوات المدرسية	Disajikan gambar terkait dengan الأدوات المدرسية siswa mampu mendengarkan mufradat yang sesuai dengan gambar menggunakan audio		25
3	3.1.3 Mendengar kembali bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang diperdengarkan tentang topik الأدوات المدرسية	Disajikan mufradat dalam kalimat, siswa mampu menterjemahkannya kedalam bahasa arab		25
Total Skor				75

c. Penilaian keterampilan

Kompetensi Dasar : 4.1 Mendemonstrasikan ungkapan sederhana terkait topik dengan memerhatikan unsur kebahasaan, struktur teks yang benar

Teknik Penilaian : Praktek

Instrumen Penilaian : Lembar soal Praktek dan pedoman penskoran

Indikator	Instrumen Soal	Skor
4.1.1 Mempraktikkan teks sederhana terkait tema Adawatul Madrasiyah dengan struktur bahasa yang benar	Lengkapilah titik-titik di teks ini dengan baik dan benar	37
4.1.2 Menganalisis ungkapan sederhana terkait dengan Adawatul Madrasiyah	Sebutkan kata yang salah dalam kalimat-kalimat berikut:	38

الأسئلة الاختبار القبلي

اخترُ أصحَّ الأجوبة !

١. ... ؟ أنا بخيرٍ، شكرًا

- أ. ما اسمك ب. ما مهنتك ج. من أين أنت د. كيف حالك
٢. أحمد : أهلاً وسهلاً !
سلمان : ...

- أ. أهلاً بك ب. الحمد لله ج. أنا طالب د. إسعي محمد
٣. فاطمة : ... !
رشيدة : مساء النور

- أ. صباح الخير ب. مساء الخير ج. إلى اللقاء د. مع السلامة
٤. ... ؟ لا ، هو تاجر

- أ. أين عمرك ؟ ب. من أين عمرك ؟ ج. كيف حال عمرك ؟ د. هل عمرك خادم ؟
٥. ما اسمك يا أختي ؟ ...

- أ. أنا تلميذ ب. إسعي عائشة ج. إسعي محمد د. أنا تلميذة
٦. من أنت ؟ أنا ...

- أ. مدرس ب. طالبة ج. تلميذ د. أستاذ
٧. إسعي نبيل تلميذ .

- أ. أنا ب. هي ج. هو د. أنت
٨. تلك محمودة مدرسة .

- أ. أنا ب. هي ج. أنت د. أنت

٩. ... خَالِدٌ ... مُدْرَسٌ . وَ ... لَطِيفَةٌ ... مُدْرَسَةٌ

أ. هَذَا - هُوَ - هَذِهِ - هِيَ

ب. هُوَ - هَذَا - هِيَ - هَذِهِ

١٠. ... ؟ أَنَا مُدْرَسَةٌ

ج. هَذِهِ - هُوَ - هَذَا - هِيَ

د. هِيَ - هَذِهِ - هُوَ - هَذَا



- أ. كَيْفَ حَالِكَ
ب. مَا مِهْنَتُكَ يَا أَخِي؟
ج. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ
د. مَا مِهْنَتُكَ يَا أَخِي؟
١١. مِنْ أَيْنَ أَمِينٌ يَا حَمِيدُ؟ ...
أ. هُوَ مِنْ جَاكِرْتَا
ب. لا ، إِسْمُهُ حَمِيدُ
ج. نَعَمْ ، إِسْمُهُ أَمِينُ
د. هُوَ طَالِبٌ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ
١٢. أَمِي ... زَيْتَبُ طَبِيبَةٌ فِي الْمَسْتَشْفَى
أ. إِسْمِي - أَنَا
ب. إِسْمُهَا - هِيَ
ج. إِسْمُهُ - هِيَ
د. إِسْمُهُ - أَنَا
١٣. رَفِيدَةٌ : أَيْنَ مَدِينَتُهُ بَانْدُونَجُ يَا شَرِيفَةُ
شَرِيفَةُ : مَدِينَتُهُ بَانْدُونَجُ فِي ...
أ. جَاوَا الشَّرْقِيَّةُ
ب. جَاوَا الْوُسْطَى
ج. جَاوَا الْغَرْبِيَّةُ
د. جَاوَا الشَّمَالِيَّةُ
١٤. شَفِيقُ : مَا اسْمُكَ يَا أَخِي؟
لُقْمَانُ : اسْمِي لُقْمَانُ . وَ أَنْتَ ؟
رَفِيقُ : أَنَا شَفِيقُ . أَنَا تَلْمِيزٌ وَأَنَا مِنْ مَاكَسَارِ . وَ ... أَنْتَ ؟
لُقْمَانُ : أَنَا مِنْ كَنْدَالَ جَاوَا الْوُسْطَى .
أ. مَنْ
ب. أَيْنَ
ج. مِنْ
د. مِنْ أَيْنَ
١٥. هَذِهِ أُخْتِي . هِيَ مِنْ سَامَارِنْدَا كَالِيمَانْتَانُ ...
أ. الْجَنُوبِيَّةُ
ب. الْغَرْبِيَّةُ
ج. الْوُسْطَى
د. الشَّرْقِيَّةُ
١٦. ... صَدِيقِي . هُوَ تَلْمِيزٌ نَشِيطٌ . اسْمُهُ فَائِقُ . وَ ... فَائِزَةٌ . هِيَ تَلْمِيزَةٌ أَيْضًا .
أ. هَذِهِ - هَذَا
ب. ذَلِكَ - ذَلِكَ
ج. هَذَا - هَذِهِ
د. تِلْكَ - ذَلِكَ
١٧. تِلْكَ أُسْتَاذَتِي عَامِرَةٌ . هِيَ مُدْرِسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .
أ. إِسْمُهَا
ب. إِسْمُكَ
ج. اسْمُهُ
د. إِسْمُكَ
١٨. أَمِينَةٌ : إِسْمِي أَمِينَةٌ . أَنَا تَلْمِيزَةٌ . وَ أَنْتَ مَا ... ؟
خَالِصَةٌ : اسْمِي خَالِصَةٌ . أَنَا تَلْمِيزَةٌ أَيْضًا .
أ. إِسْمُهَا
ب. إِسْمُكَ
ج. اسْمُهُ
د. إِسْمُكَ

١٩. أُسْوَةٌ : يَا أُمِّي ! هَذِهِ صَدِيقَتِي زَفِيدَةٌ .

الأمُّ : وَمَنْ هَذَا ؟

حَسَنٌ : ... صَدِيقِي أَيْضًا . اسْمُهُ أَمِيرٌ .

أ. اسْمُكَ - هَذَا ب. اسْمُكَ - هَذِهِ ج. اسْمُهُ - هَذِهِ د. اسْمُهَا - هَذَا

٢٠. هَذَا ... هُوَ مُدْرِسٌ مَاهِرٌ .

أ. عَائِشَةٌ ب. فَاطِمَةٌ ج. مُحَمَّدٌ د. زَيْنَبٌ

الأسئلة الاختبار البعدي

اخترَ أصحَّ الأجوبة.

(١) . أنا مِنْ سوكابومي جاوا.....

أ. الغرْبِيَّةِ ب. الوُسْطَى ج. الشَّرْقِيَّةِ د. الشَّمَالِيَّةِ

(٢) . رَبُّ هَذِهِ الْجُمْلِ حَتَّى تَكُونَ فِقْرَةٌ مُفِيدَةٌ !

-أَنَا طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ تِيرِنَاتِي

-إِسْمِي عَلَى

جامعة الرانري

-أَنَا مِنْ مَدِينَةِ تِيرِنَاتِي مَالُوكُو الْجَنُوبِيَّةِ

-أهلا وسهلا

أ. ١، ٢، ٣، ٤

ب. ١، ٢، ٣، ٤

ج. ١، ٢، ٣، ٤

د. ٢، ٤، ١، ٣

٣). هل عليّ طيّب

أ. نعم . هو تلميذ ب. نعم ، هو طيّب ج. لا ، هو طيّب د. نعم ، هي طيبة

٤). ...؟ لا ، هين مدرسة

أ. هل رشيد مدرّس ب هل ميمونة تلميذه ج هل فاطمة مدرّسة د. هل رشيد تاجر

٥). الكلمات التي تدلّ على الأدوات المدرسيّة هي.....

أ. قلم - مسطرة - مرسم ب. ممسحة - باب - مكتب ج مقلّمة - كتاب - نافذة د.

دفتر - سبورة - ساعة

٦). ما هذا؟ هذا.....

أ. كراسية ب مسطرة ج كشف الغياب د. ممسحة

٧). هذا وهذه وتلك وذلك.....

أ. قلم - مسطرة - ممسحة - كتاب ب مسطرة - قلم - كتاب - ممسحة

ج. قلم - مسطرة - كتاب - ممسحة د. مسطرة - ممسحة - قلم - كتاب

AR - RANIRY

٨). أنت ... في هذه المدرسة

أ. تلميذ ب. تلميذة ج. طالب د. خزانة

٩). هل ... محفظة؟ لا ، تلك كراسية

أ. ذلك ب. تلك ج. هو د. هي

١٠. هل مكتبة المدرسة صغيرة ؟ لا ، هي.....

أ. جميلة ب. كبيرة ج. قريبة د. نظيفة

١١. Gambar di samping adalah.....! 

أ. كتاب ب. قلم ج. كراسة د. مكتب

١٢. Di baca.....? قلم

أ. Kitabun ب. Mimhatun ج. Qalamun د. Kurrasatun

١٣. Gambar di samping adalah.....! 

أ. كتاب ب. قلم ج. كراسة د. ممسحة

١٤. أَنْتَ.....؟

أ. تلميذة ب. أستاذة ج. تلميذ د. أستاذ

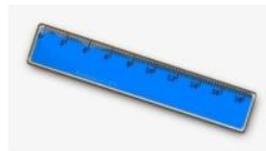
١٥. Berarti.....? قلم الرصاص

أ. ب. ج. د.    

١٦. . Apa makna dari مكتب

أ. Meja ب. Bangku ج. Kursi د. Papan Tulis

١٧. Pilihlah gambar yang sesuai di bawah ini.....!



أ. مِسْطَرَّةٌ ب. كُرْسِي ج. مَكْتَبٌ د. بَاب

١٨. (18) Apa makna dari gambar di samping.....? 

أ. Sepatu ب. Komputer ج. HP د. Meja

١٩. (19) Apa bahasa arab nya gambar di samping.....? 

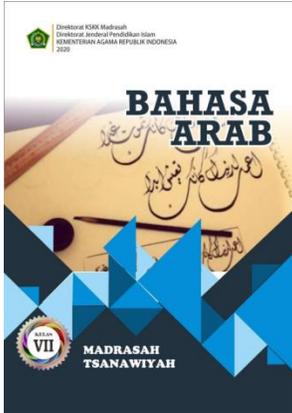
أ. قلم ب. حذاء ج. باب د. مصباح

٢٠. (20) Apa makna dari ساعة ?

أ. Penggaris ب. Jam ج. Lantai د. Pintu



الصورة الفوتوغرافية



السيرة الذاتية

أ - البيانات الشخصية

- ١- الاسم الكامل : فتري مهاجر
- ٢- رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٢
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : Nagan Raya, ٠٢ / أبريل / ٢٠٠٠
- ٤- الجنس : الإناث
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوجة
- ٨- العنوان : Blang Luah. Kec. Darul Makmur. Kab. Nagan Raya
- ٩- العمل : طالبة
- ١٠- البريد الإلكتروني : muhajjirputri@gmail.com
- ١١- اسم الأب : أليدين
- ١٢- العمل : المدرس
- ١٣- اسم الأم : فريده
- ١٤- العمل : مديرة مدرسة روضة
- ١٥- العنوان : Nagan Raya

ب- خلفية التعليم

- ١- مدرسة الإبتدائية (٢٠١٢-٢٠٠٦) SDN Alue Beuriyeung Nagan Raya :
- ٢- مدرسة الثانوية (٢٠١٥-٢٠١٢) MTsS Nurul Falah Meulaboh :
- ٣- مَدْرَسَة عَالِيَّة (٢٠١٨-٢٠١٥) Pondok Pesantren Modern Babun Najah :
- ٤- جامعة الراثيري بندا أنشيه ٢٠١٨-٢٠٢٤

